



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

SESSION ORDINAIRE 2017/2018

24 JUILLET 2018

---

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**relative au classement des  
établissements d'hébergement  
touristique par niveaux de confort**

---

**Exposé des motifs**

**1. Historique et contexte**

Le projet d'ordonnance vise à mettre en place un système de classement par niveaux de confort des établissements d'hébergement touristique enregistrés sous une des catégories telles que définies par l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique. Ce projet règle une matière qui relève de la compétence du tourisme.

Pour rappel, l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique qui encadre l'ensemble de l'activité par un système d'enregistrement de tout hébergement touristique situé en Région de Bruxelles-Capitale s'inscrit dans le cadre des conditions d'accès à la profession en matière de tourisme, matière pour laquelle seules les Régions sont compétentes.

Lors des travaux de l'élaboration de l'ordonnance réalisés avant la sixième réforme de l'État, le législateur ne disposait pas de la compétence du tourisme qui relevait à l'époque des Communautés. Par conséquent, l'ordonnance du 8 mai 2014 ne traite pas du classement des hébergements touristiques par niveaux de confort.

Avant l'entrée en vigueur de l'ordonnance précitée, les établissements d'hébergement touristique établis sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale étaient soumis, selon le choix de l'exploitant, soit au régime du décret du

GEWONE ZITTING 2017/2018

24 JULI 2018

---

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**betreffende de classificatie van de  
toeristische logiesverstreckende  
inrichtingen per comfortniveau**

---

**Memorie van toelichting**

**1. Historiek en context**

Het ontwerp van ordonnantie strekt ertoe een classificatiesysteem per comfortniveau in te voeren van de toeristische logiesverstreckende inrichtingen die geregistreerd zijn onder een van de categorieën zoals bepaald door de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies. Dit ontwerp regelt een aangelegenheid die onder de bevoegdheid toerisme valt.

Ter herinnering: de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies die alle toeristische activiteiten via een registratiesysteem voor alle in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest gelegen toeristische logies omvat, sluit aan bij de toegangsvoorwaarden tot het beroep in de toeristische sector, een materie waarvoor enkel de Gewesten bevoegd zijn.

Bij het opstellen van de teksten van de ordonnantie vóór de zesde staatshervorming, beschikte de wetgever niet over de bevoegdheid toerisme die toentertijd een gemeenschapsmaterie was. Bijgevolg behandelt de ordonnantie van 8 mei 2014 de classificatie van de toeristische logies per comfortniveau niet.

Vóór de inwerkingtreding van voornoemde ordonnantie gold voor de op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gevestigde toeristische logiesverstreckende inrichtingen één van het volgende paar

Parlement flamand du 10 juillet 2008 relatif à l'hébergement touristique, soit au régime du décret la Communauté française du 9 novembre 1990 relatif aux conditions d'exploitation des établissements d'hébergement et des établissements hôteliers. Lors de l'octroi de l'autorisation, l'autorité compétente classait automatiquement ces établissements dans un des niveaux de confort déterminés par elle.

Depuis juillet 2014, date à laquelle la compétence du tourisme est devenue régionale, la Commission communautaire française n'a plus octroyé de classification de confort ni procédé aux contrôles de la conformité des établissements classés aux critères de classification. Laissés ainsi à l'abandon, les « panonceaux étoilés » octroyés par la CoCof ou par la Communauté flamande restent vissés sur les façades des établissements hôteliers mais ne témoignent plus du niveau réel du confort et de la qualité des services offerts par l'établissement.

Cette situation concerne potentiellement une dizaine d'établissements hôteliers et un établissement de chambres d'hôtes autorisés et classés sous le régime flamand et 184 établissements hôteliers autorisés et classés sous le régime de la Commission communautaire française (CoCof). Pour rappel, les établissements de chambres d'hôtes agréés par la CoCof ne faisaient pas l'objet d'un classement confort.

Les nouveaux établissements hôteliers bruxellois n'ont, quant à eux, pas de possibilité d'obtenir un classement confort puisque la Région n'a pas encore légiféré sur ce point.

Les critères de classement utilisés par la CoCof ne sont plus très actuels puisqu'ils datent de 1990 et n'ont été révisés qu'une seule fois à la fin de l'année 2000. Les critères utilisés pour le classement des dix hôtels bruxellois classés sous le régime flamand datent quant à eux de 2008.

Il y a lieu de préciser que le nouveau décret de la Région flamande relatif à l'hébergement touristique est entré en vigueur en mai 2017. Dans ce cadre, les critères de classement des établissements hôteliers utilisés par la Région flamande sont basés sur les critères « hotelstars 2015 ».

Les critères « hotelstars 2015 » ont été établis par l'Hotelstars Union qui est une organisation regroupant les associations d'hôtels, restaurants, cafés en Europe. Cette organisation propose une classification des hôtels uniformisée, établie sur la base de directives et de critères communs aux pays participants.

stelsels, naargelang de keuze van de exploitant : hetzij het stelsel van het decreet van het Vlaams Parlement van 10 juli 2008 betreffende het toeristische logies, hetzij het stelsel van het decreet van de Franse Gemeenschap van 9 november 1990 betreffende de voorwaarden voor de uitbating van de logiesverstreckende inrichtingen en de hotelinrichtingen. Bij de toekenning van de vergunning rangschikte de bevoegde overheid die inrichtingen automatisch in een van de door haar bepaalde comfortcategorieën.

Sinds juli 2014, de maand waarin de bevoegdheid toerisme gewestelijk geworden is, heeft de Franse Gemeenschapscommissie geen comfortclassificatie meer toegekend en is ze ook niet meer overgegaan tot de controle van de regelmatigheid van de volgens de classificatiecriteria geclassificeerde inrichtingen. Op die manier blijven de door de CoCof of de Vlaamse Gemeenschap toegekende « sterrenschildjes » vastgeschroefd tegen de gevels van de hotelinrichtingen, terwijl ze niet noodzakelijk getuigen van het huidige reële comfortniveau en de kwaliteit van de door de inrichting aangeboden diensten.

Deze situatie heeft mogelijk betrekking op een tiental hotelinrichtingen en een inrichting van gastenkamers die onder het Vlaamse stelsel vergund en geclassificeerd waren en 184 onder het stelsel van de Franse Gemeenschapscommissie (CoCof) vergunde en geclassificeerde hotelinrichtingen. Ter herinnering : voor de door de CoCof erkende inrichtingen van gastenkamers bestond er geen comfortclassificatie.

Voor de nieuwe Brusselse hotelinrichtingen is het niet mogelijk een comfortclassificatie te verkrijgen omdat het Gewest hieromtrent nog niet wetgevend is opgetreden.

De door de CoCof gehanteerde classificatiecriteria zijn een beetje voorbijgestreefd, ze dateren van 1990 en ze werden een keer herzien eind 2000. De onder het Vlaamse stelsel voor de classificatie van de tien geclassificeerde Brusselse hotels gehanteerde criteria dateren van 2008.

Voor alle duidelijkheid: het nieuwe decreet van het Vlaams Gewest betreffende het toeristische logies is in mei 2017 in werking getreden. In dat kader zijn de door het Vlaams Gewest gebruikte classificatiecriteria voor de hotelinrichtingen gebaseerd op de « hotelstars 2015 »-criteria.

De « hotelstars 2015 »-criteria zijn vastgesteld door de Hotelstars Union, een organisatie die hotel-, restaurant- en caféverenigingen in Europa groepeerd. Deze organisatie stelt een uniforme hotelclassificatie voor, vastgesteld op basis van richtlijnen en gemeenschappelijke criteria van de deelnemende landen.

Publiés récemment, les critères « hotelstars » correspondent mieux aux réalités actuelles de l'activité d'hébergement touristique.

Face à cette situation, la Région de Bruxelles-Capitale se doit de réagir en vue d'assurer au touriste qui se réfère au système de classement la garantie qu'il dispose d'une information fiable, actuelle et en accord avec ses attentes.

Il convient également de garder ces classements significatifs pour les exploitants qui le souhaitent. Le classement confort d'un établissement permet en effet à son exploitant de positionner son activité sur le marché ; il peut être un véritable outil pour les hôteliers dont l'activité ne dépend pas d'une grande chaîne hôtelière. Ce sont précisément ces hôtels qui tirent le plus de bénéfice d'un classement officiel soutenu par la Région.

## **2. Un système de classement applicable à toutes les catégories d'hébergement touristique**

Le projet d'ordonnance prévoit un système de classement, c'est-à-dire des procédures d'octroi, de retrait, de révision de classement, commun à tous les établissements d'hébergement touristique enregistrés sous l'une des catégories d'hébergement touristique définies par l'ordonnance du 8 mai 2014. Seuls les critères de classement diffèrent en fonction des catégories ; ils sont déterminés par le Gouvernement.

L'exploitant introduit sa demande de classement auprès du fonctionnaire désigné par le Gouvernement. Dans sa demande, l'exploitant précise le niveau confort qu'il souhaite obtenir pour son établissement.

Suite à la demande, une évaluation du niveau de confort de l'établissement - l'audit - est réalisée par l'administration sur la base des critères de classement relatifs à la catégorie sous laquelle l'établissement est enregistré.

L'audit est réalisé sur place. Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement prend sa décision sur la base du rapport d'audit.

Pour chacune des catégories d'hébergement touristique définies par l'ordonnance du 8 mai 2014, le Gouvernement peut déterminer des niveaux de confort et les critères à satisfaire par un établissement d'hébergement touristique en vue de son classement au sein d'un de ces niveaux.

Une dérogation à un nombre défini de critères de classement peut être octroyée par le fonctionnaire désigné par le Gouvernement ou, en cas de recours, par le ministre qui a le Tourisme dans ses attributions.

De « hotelstars »-criteria, die recent werden gepubliceerd, komen beter overeen met de huidige toestand van de activiteit van toeristisch logies.

In het licht van die situatie moet het Brussels Hoofdstedelijk Gewest optreden om de toerist die op het classificatiesysteem rekt, te garanderen dat hij over betrouwbare en up-to-date informatie beschikt die voldoet aan zijn verwachtingen.

Die classificatie moet ook significant blijven voor de exploitanten die dit wensen. De comfortclassificatie van een inrichting laat een exploitant immers toe zijn activiteit op de markt te positioneren ; voor de hoteluitbaters waarvan de activiteit niet afhangt van een grote hotelketen kan ze een waar uithangbord zijn. Het zijn precies die hotels die het meest gebaat zijn bij een door het Gewest gesteunde officiële classificatie.

## **2. Een classificatiesysteem dat op alle categorieën toeristische logies van toepassing is**

Het ontwerp van ordonnantie voorziet in een classificatiesysteem, dit wil zeggen procedures voor de toekenning, intrekking of herziening van de classificatie die van toepassing zijn op alle toeristische logiesverstrekende inrichtingen die geregistreerd zijn onder een van de categorieën zoals bepaald door de ordonnantie van 8 mei 2014. Enkel de classificatiecriteria verschillen naargelang de categorie ; ze worden door de regering bepaald.

De exploitant dient zijn classificatieaanvraag in bij de door de regering aangewezen ambtenaar. In zijn aanvraag moet de exploitant het comfortniveau vermelden dat hij voor zijn inrichting wil verkrijgen.

In aansluiting op zijn aanvraag schat het bestuur in zijn audit het comfortniveau van de inrichting in op basis van de classificatiecriteria die betrekking hebben op de categorie waaronder de inrichting geregistreerd is.

De audit wordt in de inrichting uitgevoerd. De door de regering aangewezen ambtenaar neemt zijn beslissing op basis van het auditverslag.

Voor elke categorie toeristisch logies zoals bepaald door of krachtens de ordonnantie van 8 mei 2014 kan de regering comfortniveaus en criteria bepalen waaraan een toeristische logiesverstrekende inrichting moet voldoen om in een van die niveaus geclassificeerd te worden.

De door de regering aangewezen ambtenaar of, in geval van beroep, de minister bevoegd voor Toerisme kan een afwijking toestaan op een bepaald aantal classificatiecriteria.

### 3. Un classement sur base volontaire

La réglementation en matière de classement des établissements d'hébergement touristique par niveau de confort doit apparaître comme un outil favorable au développement de l'infrastructure des établissements d'hébergement touristique et non un poids. N'ayant plus de lien avec la taxe hôtelière, le classement reprend son sens et sert d'avantage à l'exploitant qui estime que ce classement peut favoriser le développement de son activité. C'est un service proposé par la Région de Bruxelles-Capitale à l'exploitant, un label qualité.

Il serait en outre dommageable que la Région vienne à contraindre l'exploitant d'un établissement plus orienté « concept » d'offrir des prestations moulées sur des critères internationaux qui ne reflèteraient pas nécessairement le niveau de qualité réel des services fournis par l'établissement concerné ni l'originalité des services proposés.

Un système obligatoire générerait également le risque d'étouffer les exploitants d'établissement par des obligations d'investissements afin de satisfaire des critères alors qu'ils éprouvent encore des difficultés à sortir de la dernière période de crise.

Il faut aussi garder à l'esprit que rendre le classement obligatoire sur la base de critères nécessitant des adaptations et ne pas imposer en même temps de pareilles contraintes aux établissements d'hébergement touristique des autres catégories revient en quelque sorte à réinstaurer la discrimination là où on a voulu l'effacer avec l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique. Une des raisons d'être de l'ordonnance du 8 mai 2014 est effectivement de permettre une concurrence loyale entre toutes les catégories d'établissement d'hébergement touristique. Il faut dès lors rester attentif au maintien de cet objectif en ne créant pas de nouvelle distorsion de concurrence.

Du point de vue de la Région, il n'y a pas plus d'avantage à rendre le classement confort obligatoire. Il importe de rappeler que tous les établissements d'hébergement touristique doivent, depuis le 24 avril 2016, faire l'objet d'un enregistrement. En plus de l'analyse et de l'enquête effectuées pour chaque dossier par le service technique, la procédure d'enregistrement inclut un contrôle par les inspecteurs de la direction de l'Inspection économique dans les 12 mois de la décision d'octroi du numéro d'enregistrement. Ce qui permet à la Région de s'assurer de la sécurité et de qualité des établissements proposés sur le marché.

Enfin, il doit également être rappelé que les conditions d'exploitation spécifiques aux établissements de la catégorie

### 3. Een classificatie op vrijwillige basis

De wetgeving met betrekking tot een comfortclassificatie van toeristische logiesverstrekkende inrichtingen is geen regelgeverij, maar een hefboom voor de infrastructuurontwikkeling van deze toeristische logiesverstrekkende inrichtingen. Nu de band met de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies is verbroken, is de classificatie weer een op zichzelf staand instrument en doet de exploitant die overtuigd is van haar nut er andermaal zijn voordeel mee. Het is een door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan de exploitant aangeboden dienst, een kwaliteitslabel.

Er is overigens niet voor gekozen de internationale criteria te gebruiken als enige, strikte gietvorm voor alle toeristische logies. Dat zou immers in het nadeel zijn van originele, meer « conceptgerichte » inrichtingen, waarvan de oorspronkelijkheid en de kwaliteit van de aangeboden diensten niet noodzakelijk een afspiegeling vinden in die internationale criteria. Het Gewest wil deze concepten niet in een verplicht keurslijf steken.

Een verplicht systeem zou ook het risico inhouden dat de exploitanten van inrichtingen bezwijken onder verplichte investeringen om te voldoen aan criteria terwijl ze nog moeilijkheden ondervinden om uit de recentste crisis te geraken.

We mogen ook niet vergeten dat een verplichte classificatie op basis van criteria die vatbaar zijn voor aanpassingen zonder tegelijkertijd gelijkaardige verplichtingen op te leggen aan toeristische logiesverstrekkende inrichtingen van andere categorieën in feite neerkomt op de herinvoering van de discriminatie terwijl de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies die juist heeft willen ongedaan maken. Eén van de bestaansredenen van de ordonnantie van 8 mei 2014 is immers eerlijke concurrentie tussen alle categorieën toeristische logies. We moeten erop toezien dat die doelstelling gehandhaafd blijft door geen nieuwe concurrentievervalsing te creëren.

Voor het Gewest zelf schuilt er ook geen voordeel in een verplichte comfortclassificatie. Het is belangrijk eraan te herinneren dat alle toeristische logiesverstrekkende inrichtingen sinds 24 april 2016 geregistreerd moeten zijn. Naast de analyse en het onderzoek door de technische dienst voor elke dossier, voorziet de registratieprocedure binnen twaalf maanden na de beslissing tot toekenning van het registratienummer ook in een controle door de inspecteurs van de directie Economische Inspectie. Hierdoor kan het Gewest zich verzekeren van de veiligheid en de kwaliteit van de op de markt aangeboden inrichtingen.

Ten slotte moet er ook aan herinnerd worden dat de classificatiecriteria niveau 1 ster al deel uitmaken van de

« hôtel » intègrent déjà les critères de classement de niveau 1 étoile. Le niveau de qualité 1 étoile est assuré dans tous les établissements hôteliers bruxellois enregistrés.

Au-delà de la vérification de ces critères considérés comme des critères de base par le législateur de 2014 et le Gouvernement, il s'agit d'un système de labellisation qui doit être facultatif pour exprimer sa pleine nécessité.

#### 4. La commission de recours

Le projet d'ordonnance crée une commission de recours composée de cinq membres pour éclairer le Gouvernement dans les décisions qu'il sera amené à prendre dans le cadre d'un recours contre un refus d'octroi d'un niveau de confort, d'une révision d'un niveau de confort ou de retrait de classement. La commission émet un avis notamment sur les dérogations et les possibles mesures compensatoires en vue d'octroyer une dérogation.

L'avis de la commission peut également être sollicité en dehors des recours, par le fonctionnaire désigné par le Gouvernement en cas de demande de dérogation.

La nécessité d'une commission de recours est ici fondée sur le fait que les critères à évaluer sont techniques et les éléments à considérer relèvent de réalités économiques et de métiers que seuls des experts de métiers peuvent maîtriser.

#### 5. Les contrôles

Le maintien de la qualité des établissements classés doit être garanti. Des contrôles sont assurés par l'administration. Ce sont les agents désignés pour réaliser les audits qui sont chargés des contrôles ; cette mission s'inscrit dans un objectif d'accompagnement de l'exploitant qui a obtenu un niveau de confort pour son établissement.

Si à l'issue d'un contrôle, un établissement classé est en défaut de respecter les critères de classement du niveau de confort, l'administration adresse un avertissement à l'exploitant et l'invite à se mettre en ordre. Si l'exploitant ne réagit pas, il risque le retrait ou la révision de son niveau de confort et non l'imposition d'une amende administrative.

Cette mission de contrôle doit être distinguée de la mission de surveillance dans laquelle le non-respect des articles 8, 9 et 14, 3° à 5° est passible d'amendes administratives.

voor de hotelinrichtingen specifieke exploitatievoorwaarden. Het kwaliteitsniveau 1 ster wordt verzekerd in alle geregistreerde Brusselse hotelinrichtingen.

Veel meer dan de verificatie van door de wetgever in 2014 en de regering als fundamenteel beschouwde criteria, betreft het een labelingsysteem dat facultatief moet zijn om pertinent te zijn.

#### 4. De beroepscommissie

Het ontwerp van ordonnantie richt een uit vijf leden samengestelde beroepscommissie op om de regering bij te staan in haar beslissing in het kader van een beroep tegen de weigering van toekenning van een comfortniveau, van een herziening van een comfortniveau of tegen een intrekking van classificatie. De commissie brengt advies uit, in het bijzonder over de afwijkingen en de mogelijke compenserende maatregelen met het oog op het toekennen van een afwijking.

Bij een vraag om afwijkingen kan ook de door de regering aangewezen ambtenaar de commissie om een advies verzoeken, zonder dat er sprake is van een beroep.

De noodzaak van een beroepscommissie is hier gegrond. De te evalueren criteria zijn technisch en de in overweging te nemen elementen vallen onder een economische realiteit en beroepen die enkel experts onder de knie kunnen krijgen.

#### 5. De controles

De geclassificeerde inrichtingen moeten de kwaliteit behouden op basis waarvan ze werden geclassificeerd. Het bestuur staat daar garant voor, door de daartoe aangewezen ambtenaren controles te laten uitvoeren, audits genoemd. Deze opdracht moet men beschouwen als begeleiding van de exploitant die voor zijn inrichting een comfortniveau heeft verkregen.

Als na controle blijkt dat een geclassificeerde inrichting de aan het comfortniveau verbonden classificatiecriteria niet naleeft, ontvangt de exploitant een verwittiging van het bestuur, met het verzoek de zaak in orde te brengen. De exploitant die hier niet op ingaat, hangt een herziening of een intrekking van zijn classificatie boven het hoofd. Een administratieve geldboete kan hij daarentegen niet krijgen.

Deze auditopdracht mag niet worden verward met de toezichtopdracht in verband met de artikelen 8, 9 en 14, 3° tot 5° : de inbreuken daarop kunnen worden bestraft met administratieve geldboeten.

L'absence de possibilité d'infliger une amende administrative en cas de constat d'un non-respect des critères de classement est justifiée parce qu'il s'agit, d'une part, de critères relatifs à la qualité de confort et non à la sécurité, et, d'autre part, parce que le processus de classement n'a lieu que sur la base d'une démarche volontaire et qu'il y a dès lors lieu de considérer qu'une collaboration effective est présumée dans le chef de l'exploitant.

## 6. Les sanctions

La philosophie du classement confort est d'inciter l'exploitant à produire des prestations de qualité et de valoriser les efforts qu'il fournit pour positionner son activité par rapport au marché international. L'idée n'est pas d'imposer une sanction aux exploitants qui s'engagent volontairement dans la démarche d'obtention d'un niveau de confort.

La sanction par la voie d'amende administrative est toutefois possible contre, par exemple, un usage frauduleux du classement de la Région de Bruxelles-Capitale.

## 7. Les dispositions transitoires

Des dispositions transitoires peuvent être mises en place par le Gouvernement pour permettre aux exploitants des établissements hôteliers qui disposent d'un classement obtenu sous le régime du décret flamand du 10 juillet 2008 ou sous le régime du décret de la Communauté française du 9 novembre 1990 d'encore faire usage, pendant une période déterminée, de leur classement dans leur offre et publicité s'ils entament la démarche de classement selon la nouvelle réglementation.

### Commentaire des articles

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Cette mention est une condition de forme substantielle définie à l'article 8, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et ne requiert pas d'autres commentaires.

#### *Article 2*

Cet article précise les notions utilisées dans le projet d'ordonnance et n'appelle pas de commentaire particulier.

#### *Article 3*

Le paragraphe premier installe les conditions et les principes du classement. L'établissement doit être enregistré conformément à l'article 4 de l'ordonnance du 8 mai 2014

Een administratieve geldboete opleggen bij een inbreuk op de classificatiecriteria zou namelijk niet rechtvaardig zijn, aangezien deze criteria het comfort betreffen maar geen verband houden met de veiligheid, en de classificatie daarnaast gebeurt op basis van vrijwillige medewerking, waardoor men ervan uitgaat dat de exploitant goed samenwerkt met het bestuur.

## 6. De sancties

De exploitant aanmoedigen kwaliteitsvolle prestaties te leveren en zijn inspanningen te valoriseren om zijn activiteit op de internationale markt te positioneren, dat is de idee van de comfortclassificatie. Het is niet de bedoeling een sanctie op te leggen aan de exploitanten die vrijwillig in een stelsel van comfortniveau stappen.

Een administratieve geldboete blijft daarentegen mogelijk voor bijvoorbeeld een frauduleus gebruik van de classificatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

## 7. De overgangsmaatregelen

De regering kan overgangsmaatregelen bepalen om de exploitanten van hotelinrichtingen met een classificatie die verkregen werd in het stelsel van het Vlaams decreet van 10 juli 2008 of in het stelsel van de Franse Gemeenschap van 9 november 1990 de mogelijkheid te bieden om nog gedurende een bepaalde periode in hun aanbiedingen en publiciteit gebruik te maken van hun classificatie als ze de nodige stappen ondernemen om een classificatie te verkrijgen volgens de nieuwe regelgeving.

### Commentaar bij de artikelen

#### *Artikel 1*

Deze vermelding is een substantiële vormvereiste bepaald in artikel 8, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen en behoeft geen nadere toelichting.

#### *Artikel 2*

Dit artikel verduidelijkt de in het ontwerp van ordonnantie gebruikte begrippen en behoeft geen nadere toelichting.

#### *Artikel 3*

De eerste paragraaf voert de principes voor de classificatie in, alsook de voorwaarden daartoe. De inrichting moet overeenkomstig artikel 4 van de ordonnantie van

relative à l'hébergement touristique et satisfaire à des critères de classement déterminés par le Gouvernement.

Le texte précise la thématique du classement, à savoir le confort. Le confort étant entendu comme le bien-être résultant des équipements, aménagements et services de l'établissement d'hébergement touristique. Par conséquent, les critères de classement ont trait aux équipements et aux services des établissements d'hébergement touristique.

Pour qu'un classement soit possible au sein d'une catégorie, le Gouvernement doit déterminer des critères de classement spécifiques à cette catégorie. Au sein d'une catégorie, les critères de classement sont organisés par niveaux de confort.

Le paragraphe 2 de cet article précise davantage le périmètre des critères de classement par niveaux de confort. Il donne la possibilité au Gouvernement de déterminer des critères liés notamment aux services prestés, à l'aménagement, la conception ou à l'entretien de l'établissement.

La notion d'entretien visée au paragraphe 2 est distincte et n'entre pas en conflit avec celle qui figure à l'article 5, 2°, c), de l'ordonnance du 8 mai 2014 qui est une condition d'exploitation d'un hébergement touristique. Par exemple, une fréquence élevée de changement des draps de lit ou de serviettes de bain peut être considérée comme un critère de confort faisant référence à l'entretien.

Le paragraphe 3 donne la faculté au Gouvernement de déterminer des critères de classement, et par ce fait de rendre un classement possible, pour chaque catégorie d'hébergement touristique. Lorsque le Gouvernement détermine des critères de classement, il peut également déterminer les conditions d'octroi de dérogation à ces critères. Par exemple, l'octroi d'une dérogation peut être conditionné au respect de mesures de compensation déterminées par le Gouvernement afin de pallier le manquement à un critère de classement. À cette fin, un système de pondération des critères par nombre de points pourrait être mis en place pour permettre de compenser le non-respect d'un critère par l'obligation de respecter un ou plusieurs autres critères pondérés à une valeur déterminée.

#### *Article 4*

L'article 4 précise que pour pouvoir bénéficier d'un classement, l'établissement d'hébergement touristique doit être enregistré conformément à l'article 4 de l'ordonnance du 8 mai 2014 et sous une catégorie d'hébergement touristique pour laquelle le Gouvernement a déterminé des critères de classement. L'établissement ne peut pas se trouver dans une des situations qui pourraient avoir comme conséquence la suspension ou le retrait du numéro d'enregistrement.

8 mei 2014 betreffende het toeristische logies geregistreerd zijn, en de door de regering bepaalde classificatiecriteria vervullen.

De tekst omschrijft wat precies wordt geëvalueerd, namelijk het comfort, en dus een geriefelijk ingerichte en uitgeruste toeristische logiesverstrekking met dienstverlening, die worden uitgedrukt in classificatiecriteria.

Opdat een classificatie in een categorie mogelijk zou zijn, moet de regering classificatiecriteria voor die categorie bepalen. Binnen een categorie worden de classificatiecriteria per comfortniveau opgesteld.

De tweede paragraaf bakent de classificatiecriteria per comfortniveau zorgvuldig af, en maakt het voor de regering mogelijk criteria te bepalen, in het bijzonder met betrekking tot de dienstverlening, de inrichting, het ontwerp of het onderhoud van het logies.

Het begrip onderhoud als bedoeld in artikel 3 verschilt van het aanverwante begrip dat de ordonnantie van 8 mei 2014 in artikel 5, 2°, c) gebruikt, aangezien dit laatste een uitbatingvoorwaarde van een toeristisch logies beoogt. Voorbeeld: met grote regelmaat het beddengoed of de badhanddoeken vervangen, kan worden beschouwd als een comfortcriterium in verband met het onderhoud.

De derde paragraaf geeft de regering de mogelijkheid classificatiecriteria te bepalen en dus een classificatie mogelijk te maken voor elke categorie toeristisch logies. Een regering die classificatiecriteria bepaalt, kan uiteraard ook de voorwaarden bepalen om van die criteria af te wijken. Voorbeeld: de toekenning van een afwijking kan afhankelijk worden gemaakt van de naleving van door de regering bepaalde compenserende maatregelen, zodat een classificatiecriterium dat niet vervuld is toch niet voor een leemte zorgt. Daartoe zou in een puntensysteem met een weging kunnen worden voorzien, waarbij een onvervuld criterium zou worden goedgehaakt via de naleving van een of meer gewogen criteria die een bepaalde waarde krijgen.

#### *Artikel 4*

Artikel 4 bepaalt dat de inrichting moet overeenkomstig artikel 4 van de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies geregistreerd zijn, en de door de regering bepaalde classificatiecriteria vervullen. Dit artikel bepaalt ook dat een toeristische logiesverstrekking die in één van de gevallen verkeert als bedoeld in artikel 20 van de ordonnantie van 8 mei 2014, waardoor haar registratienummer kan worden geschorst of ingetrokken, geen classificatie kan krijgen.

Cet article traduit aussi le principe selon lequel le classement d'un établissement d'hébergement touristique dans un niveau de confort est une démarche volontaire et non obligatoire de l'exploitant.

Le paragraphe 2 précise que si l'établissement d'hébergement touristique est enregistré sous plusieurs catégories d'hébergement touristique conformément à l'ordonnance du 8 mai 2014, celui-ci peut faire l'objet d'un classement pour chaque numéro d'enregistrement obtenu relevant d'une catégorie pour laquelle le Gouvernement a déterminé des critères de classement.

#### *Article 5*

Le paragraphe premier de cet article pose le principe selon lequel le classement d'un établissement d'hébergement touristique n'est pas automatique. Le classement doit être demandé par l'exploitant. Il appartient également à celui-ci de déterminer le niveau de confort dans lequel il souhaite que son établissement soit classé.

#### *Article 6*

L'octroi d'un niveau de confort à un établissement d'hébergement touristique nécessite la réalisation au préalable d'une évaluation du niveau de confort de cet établissement par l'Administration. Il s'agit de l'audit. L'audit évalue si l'établissement satisfait aux critères de classement du niveau de confort demandé par l'exploitant. L'audit est réalisé sur les lieux de l'établissement.

L'audit est inscrit dans la procédure de classement, il est obligatoire.

L'alinéa 2 précise qu'un rapport d'audit doit être rédigé par l'Administration après chaque audit. Le rapport d'audit est important puisque c'est sur ce dernier que le fonctionnaire désigné par le Gouvernement fonde sa décision comme le précise l'alinéa 3.

#### *Article 7*

Le certificat de classement concrétise la décision de classement et confère à l'exploitant le droit de faire usage du niveau de confort et de sa représentation graphique dans toute communication relative à son établissement d'hébergement touristique.

L'objectif du logo délivré est de permettre aux touristes d'identifier que l'établissement d'hébergement touristique est classé au sens de l'ordonnance.

#### *Article 8*

Cet article pose une interdiction de principe et n'appelle pas d'autre commentaire.

Dit artikel bevestigt ook het principe dat de classificatie van toeristische logiesverstrekkende inrichting een vrijwillig, en niet verplicht, initiatief is van de exploitant.

De tweede paragraaf van dit artikel bepaalt dat een overeenkomstig de ordonnantie van 8 mei 2014 onder verschillende categorieën toeristische logies geregistreerde inrichting, voor elk verkregen registratienummer dat onder een categorie valt, en waarvoor de regering classificatiecriteria heeft bepaald, het voorwerp kan vormen van een classificatie.

#### *Artikel 5*

De eerste paragraaf van dit artikel zet het principe uiteen dat de classificatie van toeristische logiesverstrekkende inrichting niet automatisch is. De classificatie moet door de exploitant aangevraagd worden. De exploitant kan ook zelf aangeven volgens welk comfortniveau hij zijn inrichting wil klasseren.

#### *Artikel 6*

De toekenning van een comfortniveau aan een toeristische logiesverstrekkende inrichting veronderstelt een voorafgaande evaluatie van haar comfort door het bestuur, audit genoemd. De audit gaat na of de inrichting de nodige classificatiecriteria voor het door de exploitant gevraagde comfortniveau naleeft, en wordt ter plaatse verricht.

Als onderdeel van de classificatieprocedure is de audit verplicht.

Het tweede lid bepaalt dat het bestuur na elke audit een verslag opstelt. Het auditverslag is belangrijk want de door de regering aangewezen ambtenaar baseert zich erop voor zijn beslissing, zoals uit het derde lid blijkt.

#### *Artikel 7*

De classificatiebeslissing mondt uit in een classificatieattest en geeft de exploitant het recht het comfortniveau en de symboolafbeelding ervan in elke communicatie over zijn toeristische logiesverstrekkende inrichting te gebruiken.

Op basis van het toegekende logo vernemen de toeristen dat het toeristenverblijf geclassificeerd is in de zin van de ordonnantie.

#### *Artikel 8*

Dit artikel vaardigt een principiële verbod uit en behoeft geen nadere toelichting.



*Article 9*

Cet article précise qu'il n'est pas autorisé de faire offre pour un hébergement touristique en laissant croire que l'établissement est classé sans disposer d'un certificat de classement valide pour cet établissement. Cette interdiction n'est pas équivalente aux règles relatives à l'utilisation du logo visées à l'article 8.

L'article 9 vise à éviter que des confusions autres que graphiques ne puissent être générées par l'exploitant en vue de tromper le touriste. Des textes d'annonces ou de présentation de l'établissement pourraient contenir des informations trompeuses et laisser croire que l'établissement dispose d'un niveau de confort octroyé en vertu de la présente ordonnance.

*Article 10*

Cet article n'appelle pas commentaire particulier.

*Article 11*

Cet article prévoit que le fonctionnaire désigné en charge de la décision relative au classement peut octroyer des dérogations aux critères de classement.

Les règles de dérogation seront déterminées par le Gouvernement, de manière telle que le fonctionnaire disposera d'une compétence liée (donc sans pouvoir d'appréciation sur les dérogations) : ainsi, il devra appliquer des règles arithmétiques de compensation par nombre de points en fonction du critère auquel il est demandé de déroger.

En cas de recours, le Gouvernement, éclairé de l'avis de la commission de recours, peut également octroyer des dérogations et, le cas échéant, exiger des mesures de compensation.

Il ne s'agit pas de dénaturer le niveau de confort par des dérogations. Il s'agit de permettre à des établissements d'hébergement touristique d'obtenir un niveau de confort déterminé en tenant compte des spécificités de l'établissement et/ou des services offerts aux touristes.

Les dérogations octroyées par le fonctionnaire désigné par le Gouvernement comme celles octroyées par le Gouvernement en cas de recours, doivent avoir fait l'objet d'une demande par l'exploitant. Ce dernier doit avoir démontré que son établissement d'hébergement touristique, compte tenu de ses caractéristiques particulières, est dans l'impossibilité technique ou financière de répondre à ces critères.

*Artikel 9*

Dit artikel bepaalt dat het verboden is toeristische logiesverstreckende inrichtingen aan te bieden, waarbij men de indruk wekt dat ze geclassificeerd zijn, terwijl men niet over een geldig classificatieattest beschikt. Het betreft hier een ander verbod dan de verbodsregels in verband met het logogebruik als bedoeld in artikel 8.

Artikel 9 wil vermijden dat de exploitant toeristen op een andere manier dan met het logo misleidt. Aankondigingen of teksten met uitleg betreffende de inrichting zouden bedrieglijke informatie kunnen bevatten, en kunnen laten uitschijnen dat ze krachtens deze ordonnantie een classificatie heeft verkregen.

*Artikel 10*

Dit artikel behoeft geen nadere toelichting.

*Artikel 11*

Dit artikel bepaalt dat de voor de classificatiebeslissing aangewezen ambtenaar kan toestaan dat er wordt afgeweken van de classificatiecriteria.

De regering zal de regels voor de afwijking bepalen, op zo'n manier dat de ambtenaar over een gebonden bevoegdheid zal beschikken, dus zonder enige beoordelingsvrijheid met betrekking tot de afwijkingen : zo zullen compensaties wiskundig moeten worden berekend, via puntentallen in het licht van het criterium waarvan de exploitant wil afwijken.

De regering, met behulp van het advies van de beroepscommissie, kan ook afwijkingen toestaan in beroep. In voorkomend geval kan de regering compenserende maatregelen opleggen.

Hierbij is het niet de bedoeling het comfortniveau via afwijkingen uit te hollen, maar de toeristische logiesverstreckende inrichtingen toe te laten een bepaald comfortniveau te bereiken, waarbij rekening wordt gehouden met de bijzondere kenmerken van de inrichting en/of van het dienstenaanbod aan de toeristen.

De afwijkingen die de door de regering aangewezen ambtenaar of de regering zelf in beroep toestaat, moeten door de exploitant zijn aangevraagd. Deze laatste moet aantonen dat het wegens bijzondere kenmerken voor zijn toeristische logiesverstreckende inrichting technisch of financieel onmogelijk is deze criteria te vervullen.

L'exploitant étaye concrètement l'impossibilité technique ou financière dont il entend se prévaloir pour bénéficier d'une dérogation. Il ne peut donc s'agir d'une simple affirmation. La pertinence de l'impossibilité technique ou financière invoquée par l'exploitant est évaluée par la commission de recours. Il en est fait mention dans son avis.

#### *Article 12*

La décision de refus d'octroi d'un niveau de confort est justifiée pour les motifs énoncés par le paragraphe premier.

Le paragraphe 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, comprend notamment le fait de ne pas disposer d'un numéro d'enregistrement en vertu de l'ordonnance du 8 mai 2014.

Cette hypothèse est également prévue afin de ne pas octroyer un niveau de confort à un hébergement touristique qui n'est plus enregistré conformément à l'ordonnance du 8 mai 2014. Un retrait de numéro d'enregistrement entraîne nécessairement le refus du niveau de confort.

En effet, conformément à l'article 4, seuls les établissements d'hébergement touristique enregistrés et qui ne sont pas dans une des situations qui mèneraient à la suspension ou au retrait du numéro d'enregistrement prévues à l'article 20 de l'ordonnance du 8 mai 2014 peuvent bénéficier d'un classement.

Le paragraphe 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, couvre également le cas où la demande de classement est introduite conjointement à la déclaration préalable en vue de l'enregistrement visée à l'article 4 de l'ordonnance du 8 mai 2014. La condition de l'enregistrement prime sur le traitement de la demande de classement.

Le 5<sup>o</sup> prévoit le cas où la satisfaction des critères de classement par l'établissement dépend d'une dérogation à un ou plusieurs critères. Lorsqu'une demande de classement est accompagnée d'une demande de dérogation, il se peut que le rapport d'audit démontre la satisfaction à certains critères mais réserve sa conclusion pour les critères ayant fait l'objet de demande de dérogation.

Le reste de l'article n'appelle pas de commentaire particulier.

#### *Article 13*

Cet article prévoit la faculté de modifier un niveau de confort en dehors d'une procédure de demande de classement. Il s'agit de vérifier si l'hébergement touristique classé répond toujours aux critères de classement du niveau de confort octroyé.

De exploitant staaft op concrete wijze de technische of financiële onmogelijkheden waarop hij zich baseert om een afwijking te genieten. Het betreft niet zomaar een loutere verklaring. De relevantie van de technische of financiële onmogelijkheid die de exploitant inroept, wordt geëvalueerd door de Beroepscommissie. De commissie vermeldt de evaluatie in haar advies.

#### *Artikel 12*

De weigeringsbeslissing wordt gemotiveerd op basis van de gronden die de eerste paragraaf opgeeft.

Paragraaf 1, 1<sup>o</sup> omvat met name ook het feit niet over een door de ordonnantie van 8 mei 2014 opgelegd registratienummer te beschikken.

Deze hypothese is ook voorzien om geen comfortniveau toe te kennen aan een toeristisch logies dat niet meer overeenkomstig ordonnantie van 8 mei 2014 geregistreerd is. Een intrekking van het registratienummer leidt dus noodzakelijkerwijs tot de weigering van het comfortniveau.

Overeenkomstig artikel 4 kunnen immers uitsluitend geregistreerde toeristische logiesverstreckende inrichtingen worden geclassificeerd die niet in één van de gevallen verkeren die leiden tot schorsing of intrekking van hun registratienummer zoals bedoeld in artikel 20 van de ordonnantie van 8 mei 2014.

Paragraaf 1, 1<sup>o</sup>, betreft ook het geval van de gezamenlijke indiening van de classificatieaanvraag en de voorafgaande verklaring met het oog op de registratie bedoeld in artikel 4 van de ordonnantie van 8 mei 2014. De registratievoorwaarde heeft voorrang op de behandeling van de classificatieaanvraag.

De bepaling onder 5<sup>o</sup> betreft het geval waarbij het voldoen aan de classificatiecriteria voor de inrichting afhangt van een afwijking van een of meer criteria. Indien een classificatieaanvraag wordt vergezeld door een afwijkingsaanvraag, kan het voorkomen dat het auditverslag het voldoen aan de criteria aantoonst, maar een voorbehoud aangeeft voor de criteria die het onderwerp uitmaken van een afwijkingsaanvraag.

De rest van dit artikel behoeft geen nadere toelichting.

#### *Artikel 13*

Dit artikel laat toe het comfortniveau aan te passen, buiten de procedure voor de aanvraag van een classificatie om, in de context van de controle van een geclassificeerd toeristisch logies om na te gaan of het de classificatiecriteria van het toegekende comfortniveau nog altijd vervult.

Cette disposition permet de suivre l'évolution potentielle du niveau de confort de l'hébergement touristique classé.

Le résultat d'une révision de classement peut aboutir à une revue à la hausse ou à la baisse du niveau de confort, voire au retrait de celui-ci.

La révision du niveau de confort peut être demandée par l'exploitant qui souhaite voir évoluer son établissement.

La révision du niveau de confort peut également être la résultante d'un contrôle qui aboutirait à la conclusion que l'établissement répond à un ensemble de critères de classement différent que celui du niveau de confort octroyé.

#### *Article 14*

Cet article détermine les obligations à charge de l'exploitant d'un établissement d'hébergement touristique classé.

Le 1<sup>o</sup> rappelle qu'il ne suffit pas de répondre aux critères de classement lors de l'introduction de la demande pour disposer d'un niveau de confort. Aussi longtemps que l'établissement est classé sous le niveau de confort octroyé, il doit respecter les critères de classement correspondant à ce niveau de confort.

Le 2<sup>o</sup> oblige l'exploitant à informer l'Administration de toute modification d'un élément de son établissement qui fait l'objet d'un critère de classement.

Par exemple, des travaux de transformation aboutissant à la suppression d'un service qui était offert initialement par l'établissement d'hébergement touristique.

Le 3<sup>o</sup> impose l'apposition selon les règles déterminées par le Gouvernement du logo correspondant au niveau de confort octroyé en vertu de l'ordonnance.

Le 4<sup>o</sup> impose à l'exploitant de ne pas être en infraction aux articles 8 et 9 sous prétexte qu'il détient un certificat de classement pour son établissement. Il doit se tenir au niveau de confort octroyé.

Le 5<sup>o</sup> précise que l'exploitant a l'obligation d'informer les touristes de toute modification susceptible d'affecter temporairement le classement attribué.

Le classement attribué est affecté temporairement, notamment par l'interruption momentanée de certains

Op basis van deze bepaling kan men eventuele ontwikkelingen op het vlak van het comfortniveau van een geclassificeerd toeristisch logies nagaan.

Een classificatieherziening kan zowel leiden tot een ups als tot een downgrading van het comfortniveau, en zelfs tot de intrekking ervan.

De exploitant die wil dat zijn inrichting evolueert, kan een herziening van het comfortniveau aanvragen.

De herziening kan ook voortvloeien uit een controle, waaruit zou blijken dat de inrichting voldoet aan een reeks classificatiecriteria die verschillen van het toegekende comfortniveau.

#### *Artikel 14*

Dit artikel bepaalt de verplichtingen ten laste van de exploitant van een geclassificeerde toeristische logiesverstrekkende inrichting.

1<sup>o</sup> herinnert eraan dat het niet volstaat de classificatiecriteria te vervullen op het ogenblik van de indiening van de aanvraag met betrekking tot het comfortniveau; zolang de inrichting op een bepaald comfortniveau is geclassificeerd, moet ze de classificatiecriteria die overeenstemmen met dit toegekende niveau naleven.

2<sup>o</sup> verplicht de exploitant de door de regering aangewezen ambtenaar op de hoogte te brengen van elke wijziging aan enig element van zijn inrichting dat het voorwerp vormt van een classificatiecriterium.

Voorbeeld: door verbouwingswerken verdwijnt een dienst die oorspronkelijk wel door een toeristische logiesverstrekkende inrichting werd verleend.

3<sup>o</sup> verplicht de exploitant het logo aan te brengen volgens het comfortniveau dat krachtens de ordonnantie en volgens de door de regering bepaalde regels is verleend.

4<sup>o</sup> verplicht de exploitant niet te zondigen tegen artikelen 8 en 9 onder het mom van een classificatieattest voor zijn inrichting. Hij moet het toegekende comfortniveau naleven.

5<sup>o</sup> bepaalt dat de exploitant de toeristen moet inlichten over elke wijziging die de toegekende classificatie tijdelijk zouden kunnen beïnvloeden.

De classificatie wordt in het bijzonder voorlopig beïnvloed door de tijdelijke onderbreking van bepaalde

services en raison d'un manque temporaire de personnel ou en raison de travaux de réparation ou d'entretien de l'établissement.

La liste des informations à fournir et la manière dont elle doit être communiquée est arrêtée par le Gouvernement.

Le reste de l'article n'appelle pas de commentaire particulier.

#### *Article 15*

Le retrait du niveau de confort est prévu dans les cas énumérés à l'article 15.

Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement peut décider de retirer le niveau de confort lorsque, par exemple, l'exploitant refuse le contrôle de suivi ou ne dispose plus de son numéro d'enregistrement octroyé en vertu de l'ordonnance du 8 mai 2014.

Il est précisé que le retrait du niveau de confort entraîne la déchéance du droit de faire usage de l'appellation et de la représentation graphique du niveau de confort retiré pour l'établissement dans toute communication ou toute publicité destinée aux touristes et à des tiers relative à l'exploitation de son hébergement. Le certificat de classement est caduc.

Le reste de l'article n'appelle pas de commentaire particulier.

#### *Article 16*

Une faculté de recours auprès du Gouvernement est prévue par l'article 16. Le recours contre la décision administrative de refus, retrait, révision de classement et de refus d'accorder la révision du classement ne sera donc exercé qu'en dernier ressort auprès du Conseil d'État.

Le recours auprès du Gouvernement doit être motivé, c'est-à-dire qu'il doit contenir les motifs pour lesquels l'exploitant conteste la décision administrative prise.

La détermination de la procédure de recours a également été établie afin de garantir à l'exploitant ses droits de la défense en cas de refus, de retrait, de révision du classement ou de refus de révision du classement.

Il est prévu que le recours auprès du Gouvernement ne soit pas suspensif sauf si le recours est dirigé contre une décision de retrait ou de révision du classement à l'initiative du fonctionnaire désigné. Dans ces hypothèses, le

diensten wegens tijdelijk personeelsgebrek of wegens herstellings- of onderhoudswerken.

De regering bepaalt de lijst met de te bezorgen inlichtingen en de manier waarop ze moeten worden bezorgd.

De rest van dit artikel behoeft geen nadere toelichting.

#### *Artikel 15*

De intrekking van het comfortniveau wordt gerechtvaardigd door bepaalde omstandigheden die in artikel 15 opgesomd worden.

De door de regering aangewezen ambtenaar kan bijvoorbeeld beslissen het comfortniveau in te trekken wanneer de exploitant de opvolgingscontrole weigert of wanneer hij niet langer beschikt over zijn krachtens de ordonnantie van 8 mei 2014 toegekend registratienummer.

Er wordt benadrukt dat de intrekking van het comfortniveau het verlies meebrengt van het recht gebruik te maken van de benaming en de grafische voorstelling van het voor de inrichting ingetrokken comfortniveau in elke communicatie of reclame betreffende de exploitatie van zijn logiesverstrekkende inrichting bestemd voor toeristen en derden. Het classificatieattest verliest alle waarde.

De rest van dit artikel behoeft geen nadere toelichting.

#### *Artikel 16*

Artikel 16 voorziet in de mogelijkheid een beroep in te dienen bij de regering. Het beroep tegen de administratieve beslissing tot weigering, intrekking, herziening van de classificatie en de weigering om de herziening van de classificatie toe te kennen, zal dus slechts in laatste instantie bij de Raad van State ingesteld worden.

Het beroep bij de regering wordt gemotiveerd, dit wil zeggen dat het de motieven moet bevatten volgens dewelke de exploitant de genomen administratieve beslissing betwist.

De beroepsprocedure werd ook opgemaakt om de exploitanten een recht op verdediging te waarborgen in geval van weigering, intrekking, herziening van de classificatie of weigering om de herziening toe te kennen.

Het is ook voorzien dat het beroep bij de regering niet schorsend is, tenzij het beroep gericht is tegen een intrekingsbeslissing of een herziening van de classificatie op initiatief van de aangewezen ambtenaar. Dit onderscheid laat

recours sera suspensif. Cette distinction permet d'éviter que des décisions lourdes de conséquences pour l'exploitant ne sortent leurs effets alors que le Gouvernement peut encore revenir à brève échéance sur celles-ci.

Le projet d'ordonnance prévoit la possibilité d'introduire une demande de dérogation à ce stade de la procédure.

Le reste des dispositions n'appelle pas de commentaire particulier.

#### Article 17

Une commission de recours est constituée par l'article 17. Cette commission rend des avis dans le cadre des procédures de recours introduits à l'encontre des décisions de refus, de retrait, de révision de classement et de refus d'accorder la révision du classement.

Dans cette hypothèse, la commission examine au préalable la pertinence de l'impossibilité technique ou financière invoquée par l'exploitant à l'appui de sa demande de dérogation.

L'avis de la commission de recours permet au Gouvernement de faire une interprétation souple et contextualisée des critères, ainsi que de vérifier les compensations possibles. Il permet d'évaluer la faisabilité des compensations et des dérogations qui peuvent être accordées.

La composition et le fonctionnement de la commission de recours sont déterminés par le Gouvernement.

#### Article 18

Les fonctionnaires désignés par le Gouvernement chargés de réaliser l'audit, ont également une mission de contrôle post-classement. Il s'agit d'une démarche qui s'inscrit dans une volonté de suivi et d'accompagnement des exploitants.

À l'issue d'un contrôle, une décision de retrait ou de révision de niveau de confort peut être envisagée. En revanche, le contrôle ne donne pas lieu à des sanctions par amendes administratives.

Ce contrôle *ex post* est justifié dès lors que, conformément à l'article 14, § 1, 1<sup>o</sup>, l'exploitant est tenu de maintenir le niveau de confort octroyé. En d'autres termes, l'exploitant doit respecter les critères correspondants au niveau de confort octroyé tant lors de sa demande de classement que pour l'avenir.

toe om te voorkomen dat beslissingen die zware gevolgen hebben voor de exploitant geen uitwerking hebben zolang de regering er op korte termijn zou op kunnen terugkomen.

Het ontwerp van ordonnantie voorziet in de mogelijkheid om in dat stadium een aanvraag tot afwijking in te dienen.

De rest van dit artikel behoeft geen nadere toelichting.

#### Artikel 17

Artikel 17 richt een beroepscommissie op. Deze commissie geeft adviezen in het kader van de beroepsprocedures die ingesteld worden tegen de beslissingen tot weigering, intrekking, herziening van de classificatie en de weigering om de herziening van de classificatie toe te kennen.

In dat geval onderzoekt de commissie voorafgaandelijk de relevantie van de technische of financiële onmogelijkheid die de exploitant inroept ter ondersteuning van zijn afwijkingsaanvraag.

De beroepscommissie geeft de regering de mogelijkheid de criteria de criteria soepel en volgens de omstandigheden te interpreteren of toe te zien op de eventuele mogelijke compensaties. Ze laat toe de haalbaarheid van de compensaties en de afwijkingen die toegekend kunnen worden te evalueren.

De regering bepaalt de samenstelling en de werking van de beroepscommissie.

#### Artikel 18

De door de regering aangewezen ambtenaren bedoeld in artikel 4, § 4, die de audit moeten uitvoeren, voeren ook een toezichtopdracht uit na de classificatie. Die opdracht is bedoeld om de exploitanten op te volgen en te begeleiden.

Na de controle kan een beslissing tot intrekking of herziening van het comfortniveau worden overwogen. De controle geeft daarentegen geen aanleiding tot administratieve geldboeten.

Deze *ex post* controle is gerechtvaardigd aangezien de exploitant, overeenkomstig artikel 14, § 1, 1<sup>o</sup>, zich ertoe verbindt het toegekende comfortniveau te handhaven. Met andere woorden, de exploitant moet de met het toegekende comfortniveau overeenstemmende criteria zowel bij zijn classificatieaanvraag alsook later naleven.

La mission de contrôle visée à l'article 18 se traduit dans la pratique par des contrôles sur place qui permettent par la même occasion qu'un véritable dialogue et au besoin un accompagnement de l'exploitant puisse se mettre en place.

La procédure de ces contrôles et ses modalités sont fixées par le Gouvernement.

#### *Article 19*

Le paragraphe premier précise les pouvoirs qui sont conférés aux fonctionnaires désignés par le Gouvernement visés à l'article 18.

Il s'avère indispensable de pouvoir pénétrer à l'intérieur des établissements d'hébergement touristique afin de vérifier le respect des critères de classement, tout en assurant le respect du droit à la vie privée.

Dans l'exercice de leurs missions, les fonctionnaires visés à l'article 18 peuvent notamment pénétrer dans les lieux soumis à leur contrôle pour autant qu'ils en aient obtenu l'accord auprès de l'exploitant, et, le cas échéant, auprès de l'habitant lorsqu'il s'agit de locaux habités.

Les fonctionnaires visés à l'article 18 peuvent uniquement faire usage d'images en vue de surveiller le respect des dispositions des réglementations dont ils ont la charge de contrôle. Les fonctionnaires sont autorisés à illustrer leur constatation par les biais d'images obtenues par leurs propres soins (réalisées par eux – ils ne peuvent pas avoir accès au contenu des caméras de surveillance) et de façon régulière, c'est-à-dire avec le consentement de l'exploitant et, le cas échéant, de l'habitant. Ils ne peuvent pas diffuser ces images.

La notion d'habitant doit être entendue au sens large. En ce sens, le touriste occupant les lieux est considéré comme un habitant.

L'exploitant doit avoir été averti au préalable de la date du contrôle.

Le reste des dispositions n'appelle pas de commentaire particulier.

#### *Article 20*

Les fonctionnaires visés à l'article 20 ne sont pas les mêmes que les fonctionnaires visés à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, qui réalisent les audits et les contrôles. Ils n'ont pas de mission de contrôle de qualité ni d'accompagnement de l'exploitant dans sa démarche de classement.

In de praktijk neemt de in artikel 18 bedoelde controletaak de vorm aan van bezoeken ter plaatse, waardoor meteen een volwaardige dialoog mogelijk wordt, en de exploitant ook, indien nodig, kan worden begeleid.

De regering bepaalt de procedure en de nadere regels voor die controles.

#### *Artikel 19*

De eerste paragraaf bepaalt de bevoegdheden van de in artikel 18 bedoelde door de regering aangewezen ambtenaren.

Het is onontbeerlijk de toeristische logiesverstrekende inrichtingen te kunnen betreden om toe te zien op de naleving van de classificatiecriteria met inachtneming van de eerbiediging van de privacy.

In de uitoefening van hun opdrachten mogen de in artikel 18 bedoelde ambtenaren met name de aan hun toezicht onderworpen plaatsen betreden voor zover ze de toelating van de exploitant verkregen hebben en, in voorkomend geval, van de bewoner wanneer het om bewoonde lokalen gaat.

De ambtenaren bedoeld in artikel 18 mogen enkel gebruik maken van beelden om toe te zien op de naleving van de bepalingen in de reglementeringen die zij geacht zijn te controleren. Het is de ambtenaren toegestaan hun vaststelling te illustreren met eigen (beelden die zij zelf hebben gemaakt – zij mogen geen toegang krijgen tot de inhoud van bewakingscamera's) en regelmatig verkregen beelden, hetzij met goedkeuring van de exploitant, en in voorkomend geval van de bewoner. Zij mogen deze beelden niet verspreiden.

Het begrip « bewoner » moet ruim worden ingevuld : in die zin wordt de toerist die er verblijft, verondersteld een bewoner te zijn.

De exploitant moet vooraf op de hoogte gebracht zijn van de datum van.

De rest van dit artikel behoeft geen nadere toelichting.

#### *Artikel 20*

De in artikel 20 bedoelde ambtenaren zijn niet dezelfde als de in de artikel 18, § 1, bedoelde ambtenaren die de audits en de controles uitvoeren. Ze voeren geen kwaliteitscontroles uit en begeleiden de exploitant niet bij de stappen die hij zet met het oog op een classificatie.

Les obligations visées à l'article 14, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, à savoir le respect des critères de classement par un établissement d'hébergement touristique classé, ne fait pas partie de leur mission.

Celle-ci relève de la compétence du fonctionnaire visé à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, chargé de la réalisation de l'audit et du suivi *ex post* du classement.

Lorsque les fonctionnaires visés à l'article 20 constatent une infraction aux articles 8, 9 ou 14, 3<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup>, du projet d'ordonnance, ils peuvent dresser un avertissement et fixer un délai dans lequel l'exploitant est tenu de se conformer à la réglementation ou dresser un procès-verbal de leurs constatations.

L'alinéa 4 du paragraphe 2 permet à des fonctionnaires chargés de la surveillance et du contrôle du respect d'autres législations, notamment l'ordonnance du 8 mai 2014, d'utiliser les constatations matérielles qui ont été faites par les fonctionnaires visés à l'article 20 pour autant qu'elles soient entérinées dans un procès-verbal.

Lorsqu'ils l'estiment nécessaire, les fonctionnaires visés à l'article 20 communiquent les renseignements recueillis lors de leur enquête, aux autres fonctionnaires chargés du contrôle d'autres législations ou en application d'une autre législation, dans la mesure où ces renseignements peuvent intéresser ces derniers dans l'exercice de la surveillance dont ils sont chargés ou en application d'une autre législation.

Les autres dispositions n'appellent pas de commentaires particuliers.

#### *Article 21*

Afin de mener à bien leur mission, les fonctionnaires visés à l'article 20 sont dotés de larges pouvoirs.

Ils peuvent interroger toute personne, se faire produire tout document, éventuellement sans déplacement et démontrer leur constatations sur la base de la réalisation d'images, pour autant que cela soit justifié pour l'exercice de leur mission. Ils peuvent également accéder aux lieux soumis à leur surveillance, y compris les locaux habités, pour autant qu'ils aient obtenu l'autorisation d'accès écrite et au préalable de l'exploitant et/ou, le cas échéant, celle de l'habitant.

Les fonctionnaires visés à l'article 20 peuvent uniquement faire usage d'images en vue de surveiller le respect des dispositions des réglementations dont ils ont la charge de contrôle. Les fonctionnaires sont autorisés à

De verplichtingen als bedoeld in artikel 14, § 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, namelijk de naleving door de toeristische logiesverstrekkende inrichting van haar classificatiecriteria, valt niet onder hun opdracht.

Dat behoort tot de bevoegdheid van de ambtenaar bedoeld in artikel 18, § 1, die belast is met de verwezenlijking van de audit en opvolging *ex post* van de classificatie.

Wanneer de in artikel 20 bedoelde ambtenaren een inbreuk op de artikelen 8, 9 of 14, 3<sup>o</sup> tot 5<sup>o</sup>, van het ontwerp van ordonnantie vaststellen, kunnen ze een verwittiging geven en een termijn bepalen waarin de exploitant zich in overeenstemming moet brengen met de regelgeving of kunnen ze hun vaststellingen in een proces-verbaal gieten.

Het vierde lid van paragraaf 2 geeft de ambtenaren die belast zijn met het toezicht en de controle op andere regelgevingen, met name de ordonnantie van 8 mei 2014, de mogelijkheid om gebruik te maken van de materiële vaststellingen die gedaan werden door de in artikel 20 bedoelde ambtenaren, voor zover ze in een proces-verbaal bevestigd zijn.

Wanneer zij dit noodzakelijk achten, delen de ambtenaren bedoeld in artikel 20 de inlichtingen die zij tijdens hun onderzoek hebben verzameld mee aan andere ambtenaren belast met de controle van andere wetgeving of in toepassing van andere wetgeving voor zover deze inlichtingen voor deze laatste van belang zijn bij de uitoefening van het toezicht waarmee zij zijn belast of in toepassing van een andere wetgeving.

De andere bepalingen behoeven geen nadere toelichting.

#### *Artikel 21*

Om hun opdracht te kunnen uitvoeren beschikken de in artikel 20 bedoelde ambtenaren over uitgebreide bevoegdheden.

Ze kunnen eender wie ondervragen, eventueel zonder zich te verplaatsen zich alle documenten laten overleggen en hun vaststellingen staven op basis van beelden, voor zover dit gerechtvaardigd is voor de uitvoering van hun opdracht. Ze kunnen ook de aan hun toezicht onderworpen plaatsen betreden, met inbegrip van de bewoonde lokalen, voor zover ze de voorafgaande schriftelijke toelating van de exploitant en/of in voorkomend geval, van de bewoner verkregen hebben.

De ambtenaren bedoeld in artikel 20 mogen enkel gebruik maken van beelden om toe te zien op de naleving van de bepalingen in de reglementeringen die zij geacht zijn te controleren. Het is de ambtenaren toegestaan hun

illustrer leur constatation par le biais d'images obtenues par leurs propres soins (réalisées par eux – ils ne peuvent pas avoir accès au contenu des caméras de surveillance) et de façon régulière, c'est-à-dire avec le consentement de l'exploitant et, le cas échéant de l'habitant. Ils ne peuvent pas diffuser ces images.

La notion d'habitant visée au présent article doit être entendue au sens large. En ce sens, le touriste occupant les lieux est considéré comme un habitant.

Lorsque l'exploitant ou le contrevenant s'oppose au contrôle ou entrave son déroulement, les fonctionnaires visés à l'article 20 dressent un procès-verbal pour obstacle au contrôle.

Par contrevenant, on entend toute personne qui fait obstacle à la mission de surveillance. Cette notion vise notamment le touriste qui séjourne dans l'établissement d'hébergement touristique.

À l'instar des agents chargés de l'audit, les agents chargés de la surveillance doivent se présenter à l'aide d'une carte de légitimation préalablement à l'exercice de leur mission de surveillance.

#### *Article 22*

Cette disposition autorise le fonctionnaire désigné par le Gouvernement à infliger des amendes administratives.

Par principe, l'amende administrative ne peut être infligée que dans les hypothèses énumérées à l'article 22.

L'absence de possibilité d'infliger une amende administrative en cas de constat du non-respect de critères de classement est justifiée par le fait qu'il s'agit, d'une part, de critères relatifs à la qualité de confort et non à la sécurité, et, d'autre part, parce que le processus de classement n'a lieu que sur la base d'une démarche volontaire et qu'il y a dès lors lieu de considérer qu'une collaboration effective est présumée dans le chef de l'exploitant.

Si tel n'est pas le cas, une décision de retrait ou de révision de niveau de confort sera envisagée.

#### *Articles 23 et 24*

Ces articles n'appellent pas de commentaire particulier.

vaststelling te illustreren met eigen (beelden die zij zelf hebben gemaakt – zij mogen geen toegang krijgen tot de inhoud van bewakingscamera's) en regelmatig verkregen beelden, hetzij met goedkeuring van de exploitant, en in voorkomend geval van de bewoner. Zij mogen deze beelden niet verspreiden.

Het begrip van bewoner als bedoeld in dit artikel wordt in brede zin verstaan. In die zin wordt ook een toerist die de lokalen betreft, beschouwd als een bewoner.

Wanneer de exploitant of de overtreder zich verzet tegen de controle of het verloop ervan belemmert, maken de in artikel 20 bedoelde ambtenaren een proces-verbaal op wegens verhindering van toezicht.

Met het begrip « overtreder » wordt elke persoon bedoeld die de toezichtsoverdracht verhindert. Dit begrip beoogt in het bijzonder de toerist die in de toeristische logiesverstreckende inrichting verblijft.

Net als de ambtenaren belast met de audit, moeten de ambtenaren belast met het toezicht zich bekend maken door middel van een legitimatiekaart vooraleer ze hun controleopdracht uitvoeren.

#### *Artikel 22*

Deze bepaling geeft de door de regering aangewezen ambtenaar de toelating om administratieve geldboeten op te leggen.

Uit principe kan de administratieve geldboete enkel aan de exploitant opgelegd worden en enkel wanneer we te maken hebben met een van de in artikel 22 opgesomde omstandigheden.

Het ontbreken van een mogelijkheid om een administratieve boete op te leggen bij de vaststelling van de niet-naleving van de classificatiecriteria is gerechtvaardigd. Enerzijds betreft het criteria die betrekking hebben op de kwaliteit van het comfort en niet op de veiligheid en, anderzijds, aangezien de classificatie enkel gebeurt op aanvraag van de exploitant, moet men ervan uitgaan dat de exploitant zijn volle medewerking verleent.

Indien dit niet het geval is, zal de exploitant een beslissing tot weigering of herziening van het comfortniveau ontvangen.

#### *Artikelen 23 en 24*

Die artikelen behoeven geen nadere toelichting.



Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE  
SOU MIS À L'AVIS  
DU CONSEIL D'ÉTAT**

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**relative au classement des  
établissements d'hébergement  
touristique par niveaux de confort**

CHAPITRE 1<sup>ER</sup>  
Dispositions générales

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

*Article 2*

Pour l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution, l'on entend par :

- 1° l'ordonnance du 8 mai 2014 : l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique ;
- 2° l'établissement d'hébergement touristique : l'établissement qui propose de l'hébergement touristique tel que défini à l'article 3, 2°, de l'ordonnance du 8 mai 2014 ;
- 3° l'exploitant : la personne telle qu'elle est définie par l'article 3, 10°, de l'ordonnance du 8 mai 2014 ;
- 4° les catégories d'hébergement touristique : les catégories définies à l'article 3, 4° à 9°, de l'ordonnance du 8 mai 2014, les catégories complémentaires et les sous-catégories définies par le Gouvernement en vertu de l'article 4 de l'ordonnance du 8 mai 2014 ;
- 5° le Gouvernement : le Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale ;
- 6° l'Administration : le service Économie auprès de Bruxelles Économie et Emploi du Service public régional de Bruxelles.

CHAPITRE 2  
Classement de l'établissement d'hébergement touristique

*Section 1<sup>re</sup> – Critères de classement*

*Article 3*

§ 1<sup>er</sup>. Le classement d'un établissement d'hébergement touristique est conditionné au respect par cet établissement de critères relatifs aux équipements et à la qualité des services que le Gouvernement a déterminés pour la catégorie d'hébergement touristique sous laquelle l'établissement est enregistré. Ces critères de classement définissent les différents niveaux de confort au sein de la catégorie d'hébergement touristique.

§ 2. Les critères de classement visés au paragraphe 1<sup>er</sup> peuvent porter sur l'aménagement, l'équipement et la conception de l'établissement, de ses abords et accès, ainsi que sur l'entretien de l'établissement et les prestations de service, l'accueil, les activités et les loisirs proposés.

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE  
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES  
VAN DE RAAD VAN STATE**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**betreffende de classificatie van de toeristische  
logiesverstrekkende inrichtingen per comfortniveau**

HOOFDSTUK 1  
Algemene bepalingen

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Voor de toepassing van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten verstaat men onder :

- 1° de ordonnantie van 8 mei 2014 : de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies ;
- 2° de toeristische logiesvertrekkende inrichting : de inrichting die toeristische logies als bepaald in artikel 3, 2°, van de ordonnantie van 8 mei 2014 aanbiedt ;
- 3° de exploitant : de persoon zoals omschreven in artikel 3, 10°, van de ordonnantie van 8 mei 2014 ;
- 4° de categorieën toeristische logiezen : de categorieën bepaald in artikel 3, 4° tot 9°, van de ordonnantie van 8 mei 2014, de bijkomende en subcategorieën zoals door de regering bepaald krachtens artikel 4 van de ordonnantie van 8 mei 2014 ;
- 5° de regering : de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;
- 6° het bestuur : de dienst Economie bij Brussel Economie en Werkgelegenheid van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

HOOFDSTUK 2  
Classificatie van een toeristische logiesverstrekkende inrichting

*Afdeling 1 – Classificatiecriteria*

*Artikel 3*

§ 1. De classificatie van een toeristische logiesverstrekkende inrichting is afhankelijk van de naleving door deze inrichting van de door de regering vastgelegde criteria betreffende de voorzieningen en de kwaliteit van de diensten voor de categorie toeristisch logies waaronder de inrichting geregistreerd is. Deze classificatiecriteria omschrijven de verschillende comfortniveaus binnen de categorie toeristische logies.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde classificatiecriteria per comfortniveau kunnen betrekking hebben op de inrichting, de uitrusting en het ontwerp van het toeristische logies, de directe omgeving ervan en de toegang ernaar, evenals op het onderhoud van de inrichting en de dienstverlening, het onthaal, de voorgestelde activiteiten en recreatie.

§ 3. Le Gouvernement peut déterminer les critères de classement par niveau de confort et l'appellation de ces niveaux ainsi que les règles et la méthode de calcul pour l'octroi de dérogations à ces critères pour chacune des catégories d'hébergement touristique visées à l'article 3, 4° à 9°, de l'ordonnance du 8 mai 2014 ou des catégories complémentaires ou sous-catégories arrêtées en vertu de l'ordonnance du 8 mai 2014.

### *Section 2 – Bénéficiaires*

#### *Article 4*

§ 1<sup>er</sup>. Peuvent bénéficier d'un classement, les établissements d'hébergement touristique :

- 1° enregistrés conformément à l'article 4 de l'ordonnance du 8 mai 2014 ;
- 2° qui ne se trouvent pas dans une des circonstances visées à l'article 20 de l'ordonnance du 8 mai 2014 ;
- 3° enregistrés sous une ou plusieurs catégories pour laquelle le Gouvernement a déterminé des critères de classement.

§ 2. L'exploitant d'un établissement enregistré sous plusieurs catégories d'hébergement touristique peut, pour cet établissement, bénéficier d'un classement pour chaque numéro d'enregistrement obtenu relevant d'une catégorie pour laquelle le Gouvernement a déterminé des critères de classement.

### *Section 3 – Procédure de classement*

#### *Article 5*

§ 1<sup>er</sup>. L'exploitant introduit la demande de classement de son établissement d'hébergement touristique auprès de l'Administration.

Dans sa demande de classement, l'exploitant mentionne le niveau de confort qu'il souhaite obtenir pour son établissement.

§ 2. Le Gouvernement détermine les documents que l'exploitant joint à la demande de classement.

#### *Article 6*

La demande de classement donne lieu à une évaluation par l'Administration du niveau de confort de l'établissement d'hébergement touristique sur la base des critères de classement déterminés par le Gouvernement. Cette évaluation est appelée l'audit. L'audit est réalisé sur les lieux de l'établissement concerné.

L'audit fait l'objet d'un rapport d'audit rédigé par l'Administration dont la forme et le contenu minimum sont déterminés par le Gouvernement.

Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement prend sa décision sur la base du rapport d'audit visé à l'alinéa 2 et conformément aux conditions définies dans le présent chapitre.

Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement, ou le Gouvernement en cas de recours, octroie le niveau de confort pour une durée indéterminée.

§ 3. De regering kan criteria bepalen voor de classificatie volgens comfortniveau en de benaming van die niveaus evenals de regels en de berekeningsmethode voor het toestaan van afwijkingen op deze criteria voor elke categorie toeristisch logies als bedoeld in artikel 3, 4° tot 9° van de ordonnantie van 8 mei 2014 of voor een van de bijkomende categorieën of subcategorieën vastgesteld krachtens de ordonnantie van 8 mei 2014.

### *Afdeling 2 – Begunstigden*

#### *Artikel 4*

§ 1. Kunnen een classificatie genieten de toeristische logiesverstrekende inrichtingen die :

- 1° in overeenstemming met artikel 4 van de ordonnantie van 8 mei 2014 geregistreerd zijn ;
- 2° niet in een van de omstandigheden als bedoeld in artikel 20 van de ordonnantie van 8 mei 2014 verkeren ;
- 3° onder een of meer categorieën geregistreerd zijn waarvoor de regering classificatiecriteria bepaald heeft.

§ 2. De exploitant van een onder verschillende categorieën toeristische logiezen geregistreerde inrichting, kan voor die inrichting een classificatie genieten voor elk registratienummer dat onder een categorie valt waarvoor de regering classificatiecriteria bepaald heeft.

### *Afdeling 3 – Classificatieprocedure*

#### *Artikel 5*

§ 1. De exploitant dient de classificatieaanvraag voor zijn toeristische logiesverstrekende inrichting in bij het bestuur.

In zijn classificatieaanvraag vermeldt de exploitant het comfortniveau dat hij voor zijn inrichting wil verkrijgen.

§ 2. De regering bepaalt de documenten die de exploitant toevoegt aan zijn classificatieaanvraag.

#### *Artikel 6*

De classificatieaanvraag geeft aanleiding tot een evaluatie door het bestuur van het comfortniveau van de toeristische logiesverstrekende inrichting op basis van de door de regering bepaalde classificatiecriteria. Deze evaluatie wordt de audit genoemd. De audit vindt plaats in de betrokken inrichting.

Na de audit maakt het bestuur een auditverslag op waarvan de vorm en minimale inhoud door de regering bepaald worden.

De door de regering aangewezen ambtenaar neemt zijn beslissing op basis van het auditverslag zoals bedoeld in het tweede lid en in overeenstemming met de voorwaarden bepaald in dit hoofdstuk.

De door de regering aangewezen ambtenaar, of de regering in geval van beroep, verleent het comfortniveau voor onbepaalde duur.

*Article 7*

§ 1<sup>er</sup>. Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement délivre à l'exploitant d'un établissement d'hébergement touristique classé un certificat de classement ainsi qu'un panneau sur lequel est représenté le logo identifiant le niveau de confort octroyé.

Le certificat de classement confère à l'exploitant le droit de faire usage de l'appellation et de la représentation graphique du niveau de confort qui lui a été octroyé pour son établissement dans toute communication ou toute publicité destinée aux touristes et à des tiers relative à l'exploitation de son hébergement.

Le panneau visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> demeure la propriété de la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Le Gouvernement détermine la forme et le contenu minimum du certificat de classement visé au paragraphe premier.

§ 3. Le Gouvernement fixe le modèle du logo visé au paragraphe 1<sup>er</sup> et détermine les règles relatives à son apposition et à son usage.

§ 4. L'Administration met un registre des établissements d'hébergement touristique classés à la disposition du public. Pour chaque établissement d'hébergement touristique classé, le registre contient au moins les informations suivantes :

- 1° le numéro d'enregistrement ;
- 2° la dénomination commerciale ;
- 3° la capacité d'accueil ;
- 4° le niveau de confort octroyé.

Le Gouvernement détermine le mode de publication du registre visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

*Article 8*

Nul ne peut faire usage du logo visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, ou de toute représentation graphique susceptible de créer une confusion avec ce logo s'il ne dispose pas d'un certificat de classement visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, valide.

*Article 9*

Nul ne peut faire offre et publicité de son établissement d'hébergement touristique en laissant paraître que son établissement est classé en vertu de la présente ordonnance sans disposer d'un certificat de classement visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, valide.

*Article 10*

Le Gouvernement détermine les modalités et la procédure de classement d'un établissement d'hébergement touristique.

**Section 4 – Dérogations aux critères de classement***Article 11*

À la demande de l'exploitant, le fonctionnaire désigné par le Gouvernement ou, en cas de recours, le Gouvernement peut accorder une dérogation, le cas échéant assortie de mesures de compensation, à un ou plusieurs critères de classement pour autant que l'exploitant démontre que

*Artikel 7*

§ 1. De door de regering aangewezen ambtenaar bezorgt de exploitant van een geclassificeerde toeristische logiesverstreckende inrichting een classificatieattest en een herkenningsbord met het logo dat het toegekende comfortniveau aangeeft.

Het classificatieattest verleent de exploitant het recht in elke communicatie of reclame betreffende de exploitatie van zijn logiesverstreckende inrichting bestemd voor toeristen en derden gebruik te maken van de benaming en de grafische voorstelling van het comfortniveau dat hem voor zijn inrichting werd toegekend.

Het in het eerste lid bedoelde herkenningsbord blijft eigendom van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 2. De regering bepaalt de vorm en de inhoud van het in de eerste paragraaf bedoelde classificatieattest.

§ 3. De regering bepaalt het model van het in de eerste paragraaf bedoelde logo evenals de regels voor het aanbrengen en gebruik ervan.

§ 4. Het bestuur stelt een register van de geclassificeerde toeristische logiesverstreckende inrichtingen publiekelijk ter beschikking. Voor elke geclassificeerde toeristische logiesverstreckende inrichting bevat het register minstens de volgende vermeldingen :

- 1° het registratienummer ;
- 2° de handelsnaam ;
- 3° de onthaalcapaciteit ;
- 4° het toegekende comfortniveau.

De regering bepaalt de wijze van publicatie van het in het eerste lid bedoelde register.

*Artikel 8*

Niemand mag gebruik maken van het in artikel 7, § 1, bedoelde logo of van eender welke grafische voorstelling die verwarring kan creëren met het logo als hij niet over een geldig classificatieattest beschikt zoals bedoeld in artikel 7, § 1.

*Artikel 9*

Niemand mag zijn toeristische logiesverstreckende inrichting aanbieden of er reclame voor voeren door te laten doorschijnen dat zijn inrichting geclassificeerd is krachtens deze ordonnantie zonder over een geldig classificatieattest te beschikken zoals bedoeld in artikel 7, § 1.

*Artikel 10*

De regering bepaalt de nadere regels en de procedure voor classificatie van een toeristische logiesverstreckende inrichting.

**Afdeling 4 – Afwijkingen van de classificatiecriteria***Artikel 11*

Op vraag van de exploitant kan de door de regering aangewezen ambtenaar of, in het geval van een beroep, de regering een afwijking, in voorkomend geval met compenserende maatregelen, van een of meerdere classificatiecriteria toekennen voor zover de exploitant aantoont dat zijn

son établissement d'hébergement touristique, compte tenu de ses caractéristiques particulières, est dans l'impossibilité technique ou financière de répondre à ces critères.

Le Gouvernement détermine les modalités et la procédure de dérogation.

### *Section 5 – Refus de classement*

#### *Article 12*

§ 1<sup>er</sup>. Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement peut refuser de classer un établissement d'hébergement touristique lorsque :

- 1° l'établissement d'hébergement touristique ne respecte pas les dispositions de la présente ordonnance ou de ses arrêtés d'exécution ;
- 2° l'exploitant ne respecte pas les dispositions de la présente ordonnance ou de ses arrêtés d'exécution ;
- 3° la demande de classement n'est pas conforme ou n'est pas complète ;
- 4° le rapport d'audit, visé à l'article 6, alinéa 2, établit la non satisfaction des critères de classement ;
- 5° le fonctionnaire désigné par le Gouvernement n'accorde pas une dérogation visée à l'article 11 ;
- 6° l'exploitant s'oppose à la réalisation de l'audit visé à l'article 6, alinéa premier.

§ 2. Le Gouvernement détermine les modalités et la procédure de refus de classement.

### *Section 6 – Révision du niveau de confort octroyé*

#### *Article 13*

§ 1<sup>er</sup>. Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement peut réviser le niveau de confort d'un établissement d'hébergement touristique classé si celui-ci répond aux conditions correspondant à un niveau de confort supérieur ou inférieur.

Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement peut réviser le niveau de confort soit :

- 1° à l'issue d'un contrôle visé à l'article 18, § 2 ;
- 2° à la demande de l'exploitant.

§ 2. Le Gouvernement détermine les modalités et les procédures de révision du niveau de confort octroyé.

### CHAPITRE 3

#### **Obligations à charge de l'exploitant d'un établissement d'hébergement touristique classé**

#### *Article 14*

§ 1<sup>er</sup> L'exploitant d'un établissement d'hébergement touristique classé est tenu :

- 1° de respecter les critères de classement du niveau de confort octroyé en vertu de l'ordonnance pour son établissement aussi longtemps que son établissement est classé sous ce niveau de confort ;

toeristische logiesverstrekkende inrichting, rekening houdend met de bijzondere kenmerken ervan, in de technische of financiële onmogelijkheid verkeert om aan die criteria te voldoen.

De regering bepaalt de nadere regels en de procedure voor de afwijking.

### *Afdeling 5 – Weigering van classificatie*

#### *Artikel 12*

§ 1. De door de regering aangewezen ambtenaar kan weigeren een classificatie aan een toeristisch logies toe te kennen wanneer :

- 1° de toeristische logiesverstrekkende inrichting de bepalingen van deze ordonnantie of van haar uitvoeringsbesluiten niet naleeft ;
- 2° de exploitant de bepalingen van deze ordonnantie of van haar uitvoeringsbesluiten niet naleeft ;
- 3° de classificatieaanvraag niet conform of niet volledig is ;
- 4° het in artikel 6, tweede lid, bedoelde auditverslag aantoont dat er niet voldaan wordt aan de classificatievoorwaarden ;
- 5° de door de regering aangewezen ambtenaar kent een afwijking bedoeld in artikel 11 niet toe ;
- 6° de exploitant zich verzet tegen het uitvoeren van de in artikel 6, eerste lid, bedoelde audit.

§ 2. De regering bepaalt de nadere regels en de procedure voor de weigering van de classificatie.

### *Afdeling 6 – Herziening van het toegekende comfortniveau*

#### *Artikel 13*

§ 1. De door de regering aangewezen ambtenaar kan het classificatieniveau van een geclassificeerd toeristische logiesverstrekkende inrichting herzien wanneer die voldoet aan de voorwaarden die overeenstemmen met een hoger of een lager classificatieniveau.

De door de regering aangewezen ambtenaar kan het comfortniveau herzien hetzij :

- 1° na afloop van een controle als bedoeld in artikel 18, § 2 ;
- 2° op vraag van de exploitant.

§ 2. De regering bepaalt de nadere regels en de procedures voor de herziening van het toegekende comfortniveau.

### HOOFDSTUK 3

#### **Verplichtingen ten laste van de exploitant van een geclassificeerde toeristische logiesverstrekkende inrichting**

#### *Artikel 14*

§ 1. De exploitant van een geclassificeerd toeristisch logies is ertoe gehouden :

- 1° de classificatiecriteria van de krachtens de ordonnantie aan zijn inrichting toegekende comfortniveau na te leven zolang zijn inrichting in dat niveau geclassificeerd blijft ;

- 2° de signaler à l'Administration, dans les soixante jours à dater de la modification, toute modification apportée à un élément de l'établissement d'hébergement touristique qui fait l'objet d'un critère de classement du niveau de confort octroyé ;
- 3° d'apposer le panonceau visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, conformément aux modalités déterminées par le Gouvernement ;
- 4° de ne faire ni offre ni publicité de son hébergement touristique en prétendant détenir pour celui-ci un autre niveau de confort que celui qui lui a été octroyé ;
- 5° d'informer les touristes des modifications susceptibles d'affecter temporairement le classement de son établissement d'hébergement touristique.

§ 2. Le Gouvernement détermine les modalités et la procédure de transmission des informations visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2°.

§ 3. Le Gouvernement détermine les informations visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 5°, que l'exploitant doit mettre à la disposition des touristes ainsi que les moyens de mise à disposition de ces informations.

#### CHAPITRE 4 Retrait du niveau de confort

##### Article 15

§ 1<sup>er</sup>. Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement peut retirer le niveau de confort de l'établissement d'hébergement touristique lorsque :

- 1° l'exploitant ne respecte pas les dispositions de la présente ordonnance et ses mesures d'exécution ;
- 2° l'exploitant transmet, en application des articles 14, 2° et 5°, des informations fausses, incomplètes ou inexactes, et ce dans un but frauduleux ;
- 3° l'exploitant n'informe pas l'Administration d'une modification apportée à un élément de l'établissement d'hébergement touristique qui fait l'objet d'un critère de classement du niveau de confort conformément l'article 14, 2° ;
- 4° l'exploitant fait obstacle aux contrôles et à la surveillance organisés en vertu de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution ;
- 5° l'établissement d'hébergement touristique ne respecte pas les dispositions de la présente ordonnance et ses mesures d'exécution ;
- 6° le contrôle visé à l'article 18 établit la non satisfaction des critères de classement ;
- 7° l'exploitant en fait la demande ;
- 8° l'exploitation de l'hébergement touristique cesse.

§ 2. Le retrait du niveau de confort entraîne automatiquement la déchéance du droit de faire usage de l'appellation et de la représentation graphique du niveau de confort retiré pour l'établissement dans toute communication ou toute publicité destinée aux touristes et à des tiers relative à l'exploitation de son hébergement.

§ 3. Le Gouvernement détermine les modalités et la procédure de retrait de niveau de confort.

- 2° het bestuur binnen zestig dagen na de wijziging op de hoogte te brengen van elke wijziging aan een element van de toeristische logiesverstrekkende inrichting dat het voorwerp uitmaakt van een classificatiecriterium van het toegekende comfortniveau ;
- 3° het in artikel 7, § 1, bedoelde erkenningsteken aan te brengen overeenkomstig de door de regering bepaalde nadere regels ;
- 4° zijn toeristisch logies niet aan te bieden of er reclame voor te maken door aanspraak te maken op een andere comfortclassificatie dan de classificatie die hem werd toegekend ;
- 5° de toeristen op de hoogte te brengen van de wijzigingen die de classificatie van zijn toeristische logiesverstrekkende inrichting tijdelijk zouden kunnen beïnvloeden.

§ 2. De regering bepaalt de nadere regels en de procedure voor het overbrengen van de in paragraaf 1, 2°, bedoelde informatie.

§ 3. De regering bepaalt de in paragraaf 1, 5°, bedoelde informatie die de exploitant ter beschikking moet stellen van de toeristen evenals de middelen waarmee die informatie ter beschikking gesteld moet worden.

#### HOOFDSTUK 4 Intrekking van het comfortniveau

##### Artikel 15

§ 1. De door de regering aangewezen ambtenaar kan het comfortniveau van een toeristisch logies intrekken wanneer :

- 1° de exploitant de bepalingen van deze ordonnantie of van haar uitvoeringsbesluiten niet naleeft ;
- 2° de exploitant bij toepassing van de artikelen 14, 2° en 5°, onvolledige of onjuiste informatie met frauduleuze bedoelingen bezorgt ;
- 3° de exploitant brengt het bestuur niet op de hoogte van een wijziging aan een element van de toeristische logiesverstrekkende inrichting dat het voorwerp uitmaakt van een classificatiecriterium van het comfortniveau in overeenstemming met artikel 14, 2° ;
- 4° de exploitant de opvolgingsbezoeken en de controles die georganiseerd worden krachtens deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten verhindert ;
- 5° de toeristische logiesverstrekkende inrichting de bepalingen van deze ordonnantie en van haar uitvoeringsbesluiten niet naleeft ;
- 6° de in artikel 18 bedoelde controle tot het niet-nakomen van de classificatiecriteria concludeert ;
- 7° de exploitant hierom verzoekt ;
- 8° de exploitatie van het toeristische logies wordt beëindigd.

§ 2. De intrekking van het comfortniveau houdt automatisch het verlies in van het recht gebruik te maken van de benaming en de grafische voorstelling van het voor de inrichting ingetrokken comfortniveau in elke communicatie of reclame betreffende de exploitatie van zijn logiesverstrekkende inrichting bestemd voor toeristen en derden.

§ 3. De regering bepaalt de nadere regels en de procedure voor de intrekking van het comfortniveau.

CHAPITRE 5  
Recours

*Section 1<sup>re</sup> – Procédure de recours*

*Article 16*

§ 1<sup>er</sup>. L'exploitant peut introduire un recours motivé auprès du Gouvernement à l'encontre d'une décision de refus ou de retrait du niveau de confort, de révision du niveau de confort à l'initiative du fonctionnaire désigné par le Gouvernement ou de refus d'accorder la révision du niveau de confort demandée.

L'exploitant peut joindre à son recours une demande de dérogation. Il peut également y manifester sa volonté d'être entendu par la commission de recours visée à l'article 17.

§ 2. Le recours n'est pas suspensif sauf s'il porte sur une décision de retrait ou une décision de révision du niveau de confort à l'initiative du fonctionnaire désigné. Dans ce cas, la décision est suspendue jusqu'à la décision du Gouvernement statuant sur le recours.

§ 3. Le Gouvernement statue sur le recours sur la base de l'avis de la commission de recours, visée à l'article 17. Le Gouvernement peut octroyer un niveau de confort sur la base de cet avis.

§ 4. Le Gouvernement détermine les modalités et la procédure de recours.

*Section 2 – Commission de recours*

*Article 17*

§ 1<sup>er</sup>. Il est constitué une commission de recours chargée de donner des avis dans le cadre des procédures de recours visées à l'article 16 et en cas de demande de dérogation visée à l'article 11.

Le Gouvernement détermine la composition et le fonctionnement de la commission de recours visée à l'alinéa premier.

§ 2. Le Gouvernement détermine la procédure de demande d'avis et le délai dans lequel la commission rend son avis lorsque celui-ci est sollicité en dehors d'une procédure de recours.

CHAPITRE 6  
Audit, contrôle, surveillance et sanctions

*Section 1<sup>re</sup> – Audit et contrôle*

*Article 18*

§ 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement désigne les fonctionnaires chargés de réaliser l'audit visé à l'article 6, alinéa premier.

Outre leur mission d'audit, les fonctionnaires visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, sont chargés de veiller au respect par un établissement classé des critères de classement du niveau de confort octroyé en vertu de l'ordonnance.

HOOFDSTUK 5  
Beroepen

*Afdeling 1 – Beroep procedure*

*Artikel 16*

§ 1. De exploitant kan een gemotiveerd beroep bij de regering indienen tegen een beslissing tot weigering of intrekking van het comfortniveau, herziening van het comfortniveau op initiatief van de door de regering aangewezen ambtenaar of weigering om de gevraagde herziening van het comfortniveau toe te kennen.

De exploitant kan een aanvraag tot afwijking bij zijn beroep voegen. Hij kan ook vragen om door de beroepscommissie bedoeld in artikel 17 te worden gehoord.

§ 2. Het beroep is niet opschortend behalve wanneer het betrekking heeft op een beslissing tot intrekking of een beslissing tot herziening van een comfortniveau op initiatief van de door de regering aangewezen ambtenaar. In dat geval wordt de beslissing opgeschort tot aan de beslissing van de regering die zich uitspreekt over het beroep.

§ 3. De regering spreekt zich uit over het beroep op basis van het advies van de beroepscommissie bedoeld in artikel 17. De regering kan een comfortniveau toekennen op basis van dat advies.

§ 4. De regering bepaalt de procedure en de nadere regels van het beroep.

*Afdeling 2 – Beroepscommissie*

*Artikel 17*

§ 1. Er wordt een beroepscommissie opgericht die adviezen moet uitbrengen in het kader van de beroepsprocedures bedoeld in artikel 16 en in geval van een afwijkingsaanvraag bedoeld in artikel 11.

De regering bepaalt de samenstelling en de werking van de in het eerste lid bedoelde beroepscommissie.

§ 2. De regering bepaalt de adviesaanvraagprocedure en de termijn waarbinnen de commissie haar advies geeft indien het buiten een beroepsprocedure wordt gevraagd.

HOOFDSTUK 6  
Audit, controle, toezicht en sancties

*Afdeling 1 – Audit en controle*

*Artikel 18*

§ 1. De regering wijst de ambtenaren aan die in de artikel 6, eerste lid, bedoelde audit moeten uitvoeren.

Naast hun auditopdracht, moeten de in het eerste lid bedoelde ambtenaren, toezien op de naleving van de classificatiecriteria van het krachtens de ordonnantie toegekende comfortniveau.

§ 2. Dans l'exercice de leurs missions, les fonctionnaires visés au paragraphe 1<sup>er</sup> effectuent des contrôles sur les lieux de l'établissement.

Le fonctionnaire avertit au préalable l'exploitant de la date de la visite de contrôle.

§ 3. Le Gouvernement détermine la procédure de l'audit visé à l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, et la procédure de contrôle du respect des critères de classement du niveau de confort octroyé.

#### Article 19

§ 1<sup>er</sup>. Dans l'exercice de leurs missions, les fonctionnaires visés à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, peuvent :

- 1° accéder à tout endroit soumis à leur contrôle, après avertissement préalable de l'exploitant et sous réserve d'avoir obtenu l'autorisation préalable de l'exploitant ;
- 2° accéder aux lieux habités sous réserve d'avoir obtenu l'autorisation préalable et écrite de l'habitant ;
- 3° faire des constatations en réalisant des images.

La réalisation d'images et les constatations, visées au 3°, se font moyennant le consentement préalable de l'exploitant et, le cas échéant, de l'habitant lorsqu'il s'agit d'un local habité.

Les fonctionnaires visés à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, respectent le caractère confidentiel des informations dont ils prennent connaissance lors de l'exercice de leurs missions.

§ 2. Dans l'exercice de leurs missions, les fonctionnaires visés à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, se font connaître à l'aide d'une carte de légitimation dont le contenu et la forme sont arrêtés par le Gouvernement.

### Section 2 – Surveillance

#### Article 20

§ 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des attributions de la police fédérale et locale, le Gouvernement désigne les fonctionnaires chargés de surveiller le respect des articles 8, 9, 14, 3° à 5°, ainsi que de rechercher et constater, par voie de procès-verbaux, les infractions à ces dispositions.

§ 2. Les fonctionnaires visés au paragraphe 1<sup>er</sup> peuvent :

- 1° donner des avertissements ;
- 2° fixer à l'exploitant un délai pour se mettre en règle ;
- 3° dresser des procès-verbaux.

Les procès-verbaux qu'ils établissent font foi jusqu'à preuve du contraire, pour autant qu'une copie en soit adressée à l'exploitant ainsi qu'au Gouvernement, dans les quinze jours de la constatation des infractions.

Le Gouvernement peut définir des règles générales de forme et de contenu applicables aux procès-verbaux.

Les constatations matérielles faites par les fonctionnaires visés au paragraphe 1<sup>er</sup> peuvent être utilisées par les fonctionnaires chargés de la surveillance et du contrôle du respect d'autres législations.

§ 2. Tijdens de uitvoering van hun opdrachten voeren de in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren controles uit in de lokalen van de inrichting.

De ambtenaar licht de exploitant voorafgaandelijk in van de datum van het controlebezoek.

§ 3. De regering bepaalt de procedure van de in artikel 6, eerste lid, bedoelde audit en de controleprocedure voor de naleving van de classificatiecriteria voor het toegekende comfortniveau.

#### Artikel 19

§ 1. Tijdens de uitvoering van hun opdrachten, mogen de in de artikel 18, § 1, bedoelde ambtenaren :

- 1° elke plaats betreden die aan hun controle onderworpen is, na voorafgaande waarschuwing aan de exploitant en onder voorbehoud van het verkrijgen van de voorafgaande toelating ;
- 2° de bewoonde plaatsen betreden onder voorbehoud van het verkrijgen van de voorafgaande schriftelijke toelating van de bewoner ;
- 3° vaststellingen doen en beelden maken.

De in 3°, bedoelde vaststellingen en beelden worden gedaan en gemaakt mits voorafgaande toestemming van de exploitant en, in voorkomend geval, de inwoner wanneer het om een bewoond lokaal gaat.

De in de artikelen 18, § 1, bedoelde ambtenaren leven het vertrouwelijke karakter na van de informatie waarvan zij kennis nemen tijdens de uitvoering van hun opdrachten.

§ 2. Tijdens de uitvoering van hun opdrachten, maken de in het artikel 18, § 1, bedoelde ambtenaren zich bekend door middel van een legitimatiekaart waarvan de inhoud en de vorm bepaald worden door de regering.

### Afdeling 2 – Toezicht

#### Artikel 20

§ 1. Onverminderd de bevoegdheid van de federale en lokale politie moeten de door de regering aangewezen ambtenaren toezien op de naleving van de artikelen 8, 9, 14, 3° tot 5°, om, via processen-verbaal, de inbreuken op die verplichtingen op te sporen en vast te stellen.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren kunnen :

- 1° verwittigingen geven ;
- 2° de exploitant een termijn opleggen om zich in orde te stellen ;
- 3° processen-verbaal opmaken.

De processen-verbaal die ze opmaken gelden tot bewijs van het tegendeel, voor zover er binnen vijftien kalenderdagen na de vaststelling van de inbreuken een kopie van die processen-verbaal aan de overtreder en aan de regering bezorgd wordt.

De regering kan algemene regels eisen voor de vorm en de inhoud van de processen-verbaal.

De materiële vaststellingen die door de in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren worden gedaan bij het opmaken van de processen-verbaal kunnen gebruikt worden door ambtenaren die toezien op de controle en de naleving van andere wetgevingen.



*Article 21*

§ 1<sup>er</sup>. Les fonctionnaires visés à l'article 20 peuvent, dans l'exercice de leurs missions, procéder à tout examen, contrôle et audition, et notamment :

- 1° interroger toute personne sur tout fait dont la connaissance est utile à l'exercice de leurs missions de surveillance et de contrôle ;
- 2° se faire produire, sans déplacement, tous les renseignements et documents, en ce compris les supports d'information qui contiennent les données nécessaires à l'exercice de leurs missions qu'ils jugent utiles ;
- 3° accéder à tout endroit soumis à leur contrôle, sous réserve d'avoir obtenu l'autorisation préalable et écrite de l'exploitant ;
- 4° accéder aux lieux habités sous réserve d'avoir obtenu l'autorisation préalable et écrite de l'habitant ;
- 5° faire des constatations en réalisant des images, quel qu'en soit le support.

La réalisation d'images, les constatations et l'utilisation des images, visées au 5°, se font moyennant le consentement préalable de l'exploitant et, le cas échéant, de l'habitant lorsqu'il s'agit d'un local habité.

Les fonctionnaires visés à l'article 20 respectent le caractère confidentiel des informations dont ils prennent connaissance lors de l'exercice de leurs missions.

Lorsque l'exploitant ou le contrevenant s'oppose activement ou passivement au contrôle exercé par les fonctionnaires visés à l'article 20, un procès-verbal est dressé pour obstacle au contrôle.

§ 2. Dans l'exercice de leurs missions, les fonctionnaires visés à l'article 20 se font connaître à l'aide d'une carte de légitimation dont le contenu et la forme sont arrêtés par le Gouvernement.

**Section 3 – Sanctions***Article 22*

§ 1<sup>er</sup>. Une amende administrative de 10 à 4.000 euros peut être imposée à :

- 1° l'exploitant d'un établissement d'hébergement touristique classé en vertu de la présente ordonnance qui ne respecte pas les obligations visées aux articles 14, 3° à 5° ;
- 2° l'exploitant qui fait obstacle à la surveillance prévue à la section 2 du chapitre 6 ;
- 3° l'exploitant d'un établissement d'hébergement touristique classé en vertu de la présente ordonnance qui fait usage d'un logo de niveau de confort ne correspondant pas au niveau de confort octroyé ;
- 4° quiconque lorsqu'il fait usage d'une représentation graphique susceptible de créer une confusion avec le logo du niveau de confort déterminé par le Gouvernement en vertu de la présente ordonnance ;
- 5° quiconque lorsqu'il fait offre et publicité de son établissement d'hébergement touristique en laissant paraître que son établissement est classé en vertu de la présente ordonnance sans disposer d'un certificat de classement valide tel que visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>.

*Artikel 21*

§ 1. De in artikel 20 bedoelde ambtenaren kunnen, tijdens de uitvoering van hun opdrachten, overgaan tot eender welk onderzoek, controle en verhoor, met name :

- 1° eender wie ondervragen over om het even welk nuttig feit voor de uitoefening van hun toezicht- en controleopdrachten ;
- 2° zonder zich te verplaatsen, zich alle inlichtingen en documenten laten overleggen, met inbegrip van de informatiedragers die de voor de uitoefening van hun opdracht nodige gegevens bevatten die ze nuttig achten ;
- 3° elke plaats betreden die aan hun controle onderworpen is, onder voorbehoud van het verkrijgen van de voorafgaande schriftelijke toelating van de exploitant ;
- 4° de bewoonde plaatsen betreden onder voorbehoud van het verkrijgen van de voorafgaande schriftelijke toelating van de bewoner ;
- 5° vaststellingen op beeld vastleggen, ongeacht de drager.

De in 5° van het eerste lid, bedoelde vaststellingen, beelden en het gebruik van de beelden worden gedaan en gemaakt mits voorafgaande toestemming van de exploitant en, in voorkomend geval, de inwoner wanneer het om een bewoond lokaal gaat.

De in artikel 20 bedoelde ambtenaren leven het vertrouwelijke karakter na van de informatie waarvan zij kennis nemen tijdens de uitvoering van hun opdrachten.

Wanneer de exploitant of de overtreder zich actief of passief verzet tegen de door de in het artikel 20 bedoelde ambtenaren uitgevoerde controle, wordt een proces-verbaal opgemaakt voor verhoging van toezicht.

§ 2. Tijdens de uitvoering van hun opdrachten, maken de in artikel 20 bedoelde ambtenaren zich bekend door middel van een legitimatiekaart waarvan de inhoud en de vorm bepaald worden door de regering.

**Afdeling 3 – Sancties***Artikel 22*

§ 1. Een administratieve geldboete van 10 tot 4.000 euro kan opgelegd worden aan :

- 1° de exploitant van een krachtens deze ordonnantie geclassificeerd toeristisch logies die de in de artikelen 14, 3° tot 5° bedoelde verplichtingen niet naleeft ;
- 2° elke persoon die zich verzet tegen de controle waarin afdeling 2 van hoofdstuk 6 voorziet ;
- 3° de exploitant van een krachtens deze ordonnantie geclassificeerd toeristisch logies die het logo van een comfortniveau gebruikt dat niet overeenstemt met het toegekende comfortniveau ;
- 4° eender wie gebruik maakt van een grafische voorstelling die tot verwarring zou kunnen leiden met het logo van het krachtens deze ordonnantie door de regering bepaalde comfortniveau ;
- 5° eender wie zijn toeristische logiesverstreckende inrichting aanbiedt of er reclame voor voert en daarbij laat uitschijnen dat zijn inrichting geclassificeerd is krachtens deze ordonnantie zonder over een geldig classificatieattest te beschikken zoals bedoeld in artikel 7, § 1.

§ 2. Les dispositions de l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant sur des règles harmonisées relatives aux amendes administrative prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux amendes administratives déterminées par le paragraphe 1<sup>er</sup>.

CHAPITRE 8  
**Dispositions transitoires et finales**

*Article 23*

Le Gouvernement détermine les mesures transitoires relatives à l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

*Article 24*

La présente ordonnance entre en vigueur à la date déterminée par le Gouvernement.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

§ 2. De bepalingen van de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de administratieve geldboeten bepaald in paragraaf 1.

HOOFDSTUK 8  
**Overgangs- en slotbepalingen**

*Artikel 23*

De regering bepaalt de overgangsmaatregelen die moeten zorgen voor de inwerkingtreding van deze ordonnantie.

*Artikel 24*

Deze ordonnantie treedt in werking op de door de regering bepaalde datum

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 18 mai 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme et du Port de Bruxelles à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « relative au classement des établissements d'hébergement touristique par niveaux de confort ».

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 14 juin 2018. La chambre était composée de Wilfried VAN VAERENBERGH, conseiller d'État, président, Chantal BAMPS et Wouter PAS, conseillers d'État, Michel TISON et Johan PUT, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Rein THIELEMANS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, conseiller d'État.

L'avis (n° 63.531/1), dont le texte suit, a été donné le 20 juin 2018.

### PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DE L'AVANT-PROJET

1. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet d'instaurer des règles en matière de classement par niveau de confort des établissements d'hébergement touristique qui disposent de l'enregistrement imposé par l'ordonnance du 8 mai 2014 « relative à l'hébergement touristique ».

### FORMALITÉS

2. L'article 4, § 3, de l'ordonnance du 8 décembre 2016 « portant sur l'intégration de la dimension du handicap dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale », s'énonce comme suit :

« § 3. Chaque ministre et secrétaire d'État évalue tout projet d'acte législatif ou réglementaire au regard du principe de handstreaming. Si un tel projet a une incidence sur la situation des personnes handicapées, le ministre ou le secrétaire d'État l'expose dans une note au Gouvernement et propose des mesures de correction si nécessaire, permettant leur pleine et effective participation à la société.

Le Gouvernement fixe les modalités et les critères d'évaluation de cette incidence et peut exempter d'évaluation certains actes qu'il détermine. ».

L'ordonnance du 8 décembre 2016 est entrée en vigueur le 28 juin 2017. L'application de son article 4, § 3, n'est pas subordonnée à l'exercice préalable par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de l'habilitation que lui accorde l'alinéa 2 de ce paragraphe. Par conséquent, cette formalité obligatoire doit encore être accomplie.

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 18 mei 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme en Haven van Brussel verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « betreffende de classificatie van de toeristische logiesverstrekende inrichtingen per comfortniveau ».

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 14 juni 2018. De kamer was samengesteld uit Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraad, voorzitter, Chantal BAMPS en Wouter PAS, staatsraden, Michel TISON en Johan PUT, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Rein THIELEMANS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, staatsraad.

Het advies (nr. 63.531/1), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 20 juni 2018.

### STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET VOORONTWERP

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt er toe een regeling in te voeren aangaande de classificatie per comfortniveau van toeristische logiesverstrekende inrichtingen die beschikken over een registratie op grond van de ordonnantie van 8 mei 2014 « betreffende het toeristische logies ».

### VORMVEREISTEN

2. Artikel 4, § 3, van de ordonnantie van 8 december 2016 « betreffende de integratie van de handicapdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest » luidt :

« § 3. Elke minister en staatssecretaris evalueert elk ontwerp van wetgevende of regelgevende akten vanuit het oogpunt van handstreaming. Als een dergelijk ontwerp een weerslag heeft op de situatie van personen met een handicap dan geeft de minister of staatssecretaris dat aan in een nota aan de regering en stelt correctiemaatregelen voor indien nodig, waarbij hun volwaardige en effectieve deelname aan de maatschappij mogelijk wordt.

De Regering bepaalt de nadere regels en de evaluatiecriteria van deze weerslag en kan een aantal handelingen die hij vaststelt, vrijstellen van beoordeling. ».

De ordonnantie van 8 december 2016 is op 28 juni 2017 in werking getreden. De toepassing van artikel 4, § 3, ervan is niet afhankelijk van de voorafgaandelijke uitoefening door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van de machtiging in het tweede lid van die paragraaf. Dit verplicht vormvereiste dient bijgevolg nog te worden vervuld.

## EXAMEN DU TEXTE

## OBSERVATIONS GÉNÉRALES

3. Le dispositif envisagé dans l'avant-projet prévoit de classer les établissements d'hébergement touristique selon leur niveau de confort. Un label qualité est attribué à ces établissements sur une base volontaire. L'avant-projet se distingue donc d'un système d'autorisation, tel que le prévoit l'ordonnance du 8 mai 2014. Il s'ensuit qu'aucun problème ne se pose en ce qui concerne la conformité du dispositif en projet avec la directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 « relative aux services dans le marché intérieur ».

4. Les articles 10, 11, 12, § 2, 13, § 2, 14, § 2, 15, § 2, et 16, § 4, de l'avant-projet accordent tous une délégation au Gouvernement pour déterminer des « modalités », qui s'ajoute à une délégation pour régler d'autres aspects.

Il ressort des réponses du délégué à la question de savoir si ces habilitations ajoutent quelque chose aux délégations plus spécifiques, que la mention des « modalités » est superflue. Mieux vaut dès lors omettre cette mention.

5. L'avant-projet confère diverses compétences individuelles au fonctionnaire désigné par le Gouvernement (voir les articles 6, 7, 11, 12, 13, 15 et 16 de l'avant-projet).

Conformément à l'article 87, § 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale « de réformes institutionnelles » du 8 août 1980, applicable à la Région de Bruxelles-Capitale en vertu de l'article 40 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 « relative aux institutions bruxelloises », c'est exclusivement au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale qu'il appartient de régler l'organisation et le fonctionnement de ses services. Le fait que le législateur ordonnancier s'ingère dans l'organisation et le fonctionnement du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ou de ses services est difficilement conciliable avec cette disposition. En d'autres termes, il n'appartient donc en principe pas au législateur ordonnancier de déterminer si le gouvernement lui-même, le ministre ou un service ou fonctionnaire désigné par le gouvernement exercera certains pouvoirs de décision ou de contrôle individuels.

Le législateur ordonnancier doit se limiter à charger le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'assurer les tâches et de prendre les décisions concernées, auquel cas ce gouvernement pourra alors régler la manière dont il exécutera ces tâches.

## OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

*Article 3*

6. L'intention des auteurs de l'avant-projet étant manifestement de faire en sorte que l'énumération des critères de classement, figurant à l'article 3, § 2, de l'avant-projet, ne soit pas limitative, il est recommandé d'écrire : « Les critères de classement visés au paragraphe 1<sup>er</sup> peuvent notamment porter sur... ».

7. Eu égard à l'observation formulée à propos de l'article 11 de l'avant-projet, il y a lieu de compléter l'article 3, § 3, de l'avant-projet.

*Article 11*

8. L'article 11 de l'avant-projet dispose qu'une dérogation aux critères de classement peut être accordée.

## ONDERZOEK VAN DE TEKST

## ALGEMENE OPMERKINGEN

3. De door het voorontwerp ontworpen regeling voorziet in de classificatie volgens comfortniveau van toeristische logiesverstrekkende inrichtingen. Aan deze inrichtingen wordt een vrijwillig kwaliteitslabel toegekend. Het voorontwerp onderscheidt zich aldus van een vergunningstelsel, zoals vervat in de ordonnantie van 8 mei 2014. Om deze reden rijst er geen probleem wat betreft de overeenstemming van de ontworpen regeling met richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 « betreffende diensten op de interne markt ».

4. In de artikelen 10, 11, 12, § 2, 13, § 2, 14, § 2, 15, § 2, en 16, § 4, van het voorontwerp wordt telkens een delegatie verleend aan de Regering om « nadere regels » te bepalen, naast een delegatie om andere aspecten te regelen.

Uit de antwoorden van de gemachtigde op de vraag of deze machtingen iets toevoegen aan de meer specifieke delegaties, blijkt dat de verwijzingen naar « de nadere regels » overbodig zijn. Deze woorden worden dan ook het best weggelaten.

5. Het voorontwerp kent verschillende individuele bevoegdheden toe aan de door de regering aangewezen ambtenaar (zie de artikelen 6, 7, 11, 12, 13, 15 en 16 van het voorontwerp).

Overeenkomstig artikel 87, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen », van toepassing voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingevolge artikel 40 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 « met betrekking tot de Brusselse instellingen », komt het uitsluitend de Brusselse Hoofdstedelijke Regering toe om de organisatie en de werking van haar diensten te regelen. Het is moeilijk verzoenbaar met die bepaling dat de ordonnantiegever zich inlaat met de organisatie en de werking van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering of van haar diensten. Het komt de ordonnantiegever met andere woorden in beginsel niet toe om te bepalen of de regering zelf, de minister, dan wel een door de regering aangewezen dienst of ambtenaar, bepaalde individuele beslissings- of toezichtsbevoegdheden zal uitoefenen.

De ordonnantiegever dient zich ertoe te beperken aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering opdracht te geven om de betrokken taken te verzekeren en de betrokken beslissingen te nemen, in welk geval de Brusselse Hoofdstedelijke Regering dan kan regelen op welke wijze zij die taken zal uitvoeren.

## BIJZONDERE OPMERKINGEN

*Artikel 3*

6. Aangezien het klaarblijkelijk de bedoeling van de stellers van het voorontwerp is dat de opsomming in artikel 3, § 2, van het voorontwerp van de classificatiecriteria niet limitatief is, verdient het aanbeveling te schrijven : « De in paragraaf 1 bedoelde classificatiecriteria kunnen onder meer betrekking hebben op... ».

7. Gelet op de opmerking bij artikel 11 van het voorontwerp, moet artikel 3, § 3, van het voorontwerp worden aangevuld.

*Artikel 11*

8. Artikel 11 van het voorontwerp bepaalt dat een afwijking kan worden toegekend van de classificatiecriteria.

Selon l'exposé des motifs, le Gouvernement déterminera les règles de dérogation, de manière telle que le fonctionnaire disposera d'une compétence liée (donc sans pouvoir d'appréciation sur les dérogations) : ainsi, il devra appliquer des règles arithmétiques de compensation par nombre de points en fonction du critère auquel il est demandé de déroger.

La disposition en projet ne fait nullement état de ces conditions et ne fixe pas de condition permettant d'accorder des dérogations, dès lors que les mesures de compensation sont seulement imposées « le cas échéant ».

Le délégué déclare à cet égard ce qui suit :

« Il est vrai que la notion de la compétence liée du fonctionnaire désigné par le Gouvernement exprimée dans l'exposé des motifs ne ressort pas clairement dans l'article 11.

Nous proposons d'ajouter à l'article 11 un second alinéa qui précise que le fonctionnaire désigné suit les règles de calculs déterminées par le Gouvernement :

« Art. 11. À la demande de l'exploitant, le fonctionnaire désigné par le Gouvernement ou, en cas de recours, le Gouvernement, peut accorder une dérogation à un ou plusieurs critères de classement pour autant que l'exploitant démontre que son établissement d'hébergement touristique, compte tenu de ses caractéristiques particulières, est dans l'impossibilité technique ou financière de répondre à ces critères.

Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement accorde les dérogations visées à l'alinéa premier et impose des compensations sur la base des règles de dérogation déterminées par le Gouvernement visées à l'article 3, § 3.»

Cette partie peut être insérée à l'article 3 § 3 : « Par catégorie et pour chaque niveau de confort, ces règles distinguent les critères obligatoires des critères facultatifs en vue d'atteindre un niveau de confort. Elles déterminent un nombre de points pour chaque critère de classement et le nombre minimum de points à obtenir par niveau de confort. Par catégorie et pour chaque niveau de confort, ces règles fixent le nombre maximum de critères auxquels il peut être dérogé et le nombre de points supplémentaires à obtenir en vue de compenser les critères pour lesquels une dérogation est accordée ».

Pour des motifs de sécurité juridique, il est en effet recommandé de compléter l'avant-projet en ce sens.

#### Article 12

9. Il ressort des précisions apportées par le délégué que la possibilité sera offerte aux demandeurs de compléter leurs demandes incomplètes.

À cette fin, il convient de faire mention de cette possibilité dans l'article 12, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de l'avant-projet. Le délégué propose de remplacer l'article 12, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de l'avant-projet par les dispositions suivantes : « 3<sup>o</sup> la demande de classement n'est pas conforme ; 4<sup>o</sup> la demande de classement n'est pas complète à l'échéance du délai octroyé à l'exploitant pour la compléter, ce délai est déterminé par le Gouvernement ; ».

On peut se rallier à cette proposition.

Volgens de memorie van toelichting zal de regering de regels voor de afwijking bepalen, op zo'n manier dat de ambtenaar over een gebonden bevoegdheid zal beschikken, dus zonder enige beoordelingsvrijheid met betrekking tot de afwijkingen : zo zullen compensaties wiskundig moeten worden berekend, via puntentallen in het licht van het criterium waarvan de exploitant wil afwijken.

In de ontworpen bepaling is van deze voorwaarden geen sprake en lijkt er geen voorwaarde bepaald te zijn om afwijkingen te kunnen toestaan aangezien de compenserende maatregelen enkel « in voorkomend geval » worden opgelegd.

De gemachtigde verklaart in dit verband het volgende :

« Il est vrai que la notion de la compétence liée du fonctionnaire désigné par le Gouvernement exprimée dans l'exposé des motifs ne ressort pas clairement dans l'article 11.

Nous proposons d'ajouter à l'article 11 un second alinéa qui précise que le fonctionnaire désigné suit les règles de calculs déterminées par le Gouvernement :

« Art. 11. À la demande de l'exploitant, le fonctionnaire désigné par le Gouvernement ou, en cas de recours, le Gouvernement, peut accorder une dérogation à un ou plusieurs critères de classement pour autant que l'exploitant démontre que son établissement d'hébergement touristique, compte tenu de ses caractéristiques particulières, est dans l'impossibilité technique ou financière de répondre à ces critères.

Le fonctionnaire désigné par le Gouvernement accorde les dérogations visées à l'alinéa premier et impose des compensations sur la base des règles de dérogation déterminées par le Gouvernement visées à l'article 3, § 3.»

Cette partie peut être insérée à l'article 3 § 3 : « Par catégorie et pour chaque niveau de confort, ces règles distinguent les critères obligatoires des critères facultatifs en vue d'atteindre un niveau de confort. Elles déterminent un nombre de points pour chaque critère de classement et le nombre minimum de points à obtenir par niveau de confort. Par catégorie et pour chaque niveau de confort, ces règles fixent le nombre maximum de critères auxquels il peut être dérogé et le nombre de points supplémentaires à obtenir en vue de compenser les critères pour lesquels une dérogation est accordée ».

Omwille van de rechtszekerheid verdient het inderdaad aanbeveling het voorontwerp op deze wijze aan te vullen.

#### Artikel 12

9. Uit de toelichting verschaft door de gemachtigde blijkt dat aan de aanvragers de mogelijkheid zal worden geboden om onvolledige aanvragen te vervolledigen.

Met het oog hierop moet in artikel 12, § 1, 3<sup>o</sup>, van het voorontwerp naar deze mogelijkheid worden verwezen. De gemachtigde stelt voor artikel 12, § 1, 3<sup>o</sup> van het voorontwerp te vervangen door de volgende bepalingen : « 3<sup>o</sup> la demande de classement n'est pas conforme ; 4<sup>o</sup> la demande de classement n'est pas complète à l'échéance du délai octroyé à l'exploitant pour la compléter, ce délai est déterminé par le Gouvernement ; ».

Hiermee kan worden ingestemd.

*Article 17*

10. Il ressort des précisions apportées par le délégué que l'intention des auteurs de l'avant-projet est que les membres de la commission de recours reçoivent une indemnité. Le délégué propose à cette fin d'ajouter la disposition suivante à l'article 17 de l'avant-projet :

« Les membres de la commission ont droit à un jeton de présence ainsi que qu'à des indemnités en compensation de frais de déplacement encourus dans le cadre de leur mission. Le Gouvernement détermine le montant du jeton de présence ainsi que le taux d'indemnisation des frais de déplacement et les modalités de révision de ces montants. ».

Ce point ne suscite aucune objection.

*Article 19*

11. À l'article 19, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'avant-projet, il y a une discordance entre les textes français et néerlandais. Mieux vaut supprimer celle-ci en mentionnant à la fin du texte néerlandais les mots « van de voorafgaande toelating van de exploitant ».

12. L'exposé des motifs précise que l'accord de l'exploitant et de l'habitant est requis pour pénétrer dans les lieux et que le terme « habitant » vise également le touriste occupant les lieux.

Par souci de sécurité juridique, il est dès lors préférable de faire référence dans l'article 19, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à l'« autorisation préalable et écrite de l'habitant, en ce compris le touriste qui occupe les lieux ».

Cette observation vaut également pour l'article 21, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, et alinéa 2, de l'avant-projet.

13. En ce qui concerne les règles énoncées à l'article 19, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, de l'avant projet, le délégué a donné l'explication suivante :

« Les fonctionnaires peuvent uniquement faire usage d'images en vue de surveiller le respect des dispositions des réglementations dont ils ont la charge de contrôle. Les fonctionnaires sont autorisés à illustrer leur constatation par le biais d'images obtenues par leurs propres soins (réalisées par eux. Ils ne peuvent pas avoir accès au contenu des caméras de surveillance) et de façon régulière c'est-à-dire avec le consentement de l'exploitant et, le cas échéant de l'habitant. Ils ne peuvent pas diffuser ces images. ».

Il est recommandé de faire figurer cette précision dans l'exposé des motifs.

*Le Greffier,*

Wim GEURTS

*Le Président,*

Wilfried VAN VAERENBERGH

*Artikel 17*

10. Uit de toelichting verschaft door de gemachtigde blijkt dat het de bedoeling van de stellers van het voorontwerp is dat de leden van de beroepscommissie een vergoeding ontvangen. De gemachtigde stelt voor met het oog hierop aan artikel 17 van het voorontwerp de volgende bepaling toe te voegen :

« Les membres de la commission ont droit à un jeton de présence ainsi que qu'à des indemnités en compensation de frais de déplacement encourus dans le cadre de leur mission. Le Gouvernement détermine le montant du jeton de présence ainsi que le taux d'indemnisation des frais de déplacement et les modalités de révision de ces montants. ».

Hiertegen bestaat geen bezwaar.

*Artikel 19*

11. In artikel 19, § 1, 1<sup>o</sup>, van het voorontwerp bestaat er een discrepantie tussen de Nederlandse en de Franse tekst. Deze wordt het best weggewerkt door in de Nederlandse tekst, *in fine*, de woorden « van de voorafgaande toelating van de exploitant » te schrijven.

12. In de memorie van toelichting wordt gezegd dat het betreden van de plaats de toelating vereist van de exploitant en van de bewoner en dat met dit laatste ook de toerist die er verblijft wordt bedoeld.

Omwille van de rechtszekerheid wordt in artikel 19, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, dan ook het best uitdrukkelijk verwezen naar de « voorafgaande schriftelijke toelating van de bewoner, met inbegrip van de toerist die er verblijft ».

Deze opmerking geldt ook voor artikel 21, § 1, eerste lid, 4<sup>o</sup>, en tweede lid, van het voorontwerp.

13. Met betrekking tot hetgeen bepaald is in artikel 19, § 1, derde lid, van het voorontwerp verschaft de gemachtigde de volgende toelichting :

« Les fonctionnaires peuvent uniquement faire usage d'images en vue de surveiller le respect des dispositions des réglementations dont ils ont la charge de contrôle. Les fonctionnaires sont autorisés à illustrer leur constatation par le biais d'images obtenues par leurs propres soins (réalisées par eux. Ils ne peuvent pas avoir accès au contenu des caméras de surveillance) et de façon régulière c'est-à-dire avec le consentement de l'exploitant et, le cas échéant de l'habitant. Ils ne peuvent pas diffuser ces images. ».

Het verdient aanbeveling deze toelichting in de memorie van toelichting op te nemen.

*De Griffier,*

Wim GEURTS

*De Voorzitter,*

Wilfried VAN VAERENBERGH

**PROJET D'ORDONNANCE**  
**relative au classement des**  
**établissements d'hébergement**  
**touristique par niveaux de confort**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
 Sur la proposition du Ministre du Tourisme,  
 Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre-Président, ayant le Tourisme dans ses attributions, est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE 1<sup>ER</sup>**  
**Dispositions générales**

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

*Article 2*

Pour l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution, l'on entend par :

- 1° l'ordonnance du 8 mai 2014 : l'ordonnance du 8 mai 2014 relative à l'hébergement touristique ;
- 2° l'établissement d'hébergement touristique : l'établissement qui propose de l'hébergement touristique tel que défini à l'article 3, 2°, de l'ordonnance du 8 mai 2014 ;
- 3° l'exploitant : la personne telle qu'elle est définie par l'article 3, 10°, de l'ordonnance du 8 mai 2014 ;
- 4° les catégories d'hébergement touristique : les catégories définies à l'article 3, 4° à 9°, de l'ordonnance 8 mai 2014, les catégories complémentaires et les sous-catégories définies par le Gouvernement en vertu de l'article 4 de l'ordonnance du 8 mai 2014 ;
- 5° le Gouvernement : le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 6° l'Administration : le service Économie auprès de Bruxelles Économie et Emploi du Service public régional de Bruxelles.

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**  
**betreffende de classificatie van de**  
**toeristische logiesverstrekkende**  
**inrichtingen per comfortniveau**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
 Op voordracht van de Minister van Toerisme,  
 Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister-President, bevoegd voor Toerisme, is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

**HOOFDSTUK 1**  
**Algemene bepalingen**

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Voor de toepassing van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten verstaat men onder :

- 1° de ordonnantie van 8 mei 2014 : de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende het toeristische logies ;
- 2° de toeristische logiesverstrekkende inrichting : de inrichting die toeristische logies als bepaald in artikel 3, 2°, van de ordonnantie van 8 mei 2014 aanbiedt ;
- 3° de exploitant : de persoon zoals omschreven in artikel 3, 10°, van de ordonnantie van 8 mei 2014 ;
- 4° de categorieën toeristische logies : de categorieën bepaald in artikel 3, 4° tot 9°, van de ordonnantie van 8 mei 2014, de bijkomende en subcategorieën zoals door de Regering bepaald krachtens artikel 4 van de ordonnantie van 8 mei 2014 ;
- 5° de Regering : de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;
- 6° het Bestuur : de dienst Economie bij Brussel Economie en Werkgelegenheid van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

**CHAPITRE 2**  
**Classement de l'établissement**  
**d'hébergement touristique**

*Section 1<sup>re</sup> – Critères de classement*

*Article 3*

§ 1<sup>er</sup>. Le classement d'un établissement d'hébergement touristique est conditionné au respect par cet établissement de critères relatifs aux équipements et à la qualité des services que le Gouvernement a déterminés pour la catégorie d'hébergement touristique sous laquelle l'établissement est enregistré. Ces critères de classement définissent les différents niveaux de confort au sein de la catégorie d'hébergement touristique.

§ 2. Les critères de classement visés au paragraphe 1<sup>er</sup> peuvent porter notamment sur l'aménagement, l'équipement et la conception de l'établissement, de ses abords et accès, ainsi que sur l'entretien de l'établissement et les prestations de services, l'accueil, les activités et les loisirs proposés.

§ 3. Le Gouvernement peut déterminer les critères de classement par niveau de confort et l'appellation de ces niveaux ainsi que les règles et la méthode de calcul pour l'octroi de dérogations à ces critères pour chacune des catégories d'hébergement touristique visées à l'article 3, 4<sup>o</sup> à 9<sup>o</sup>, de l'ordonnance du 8 mai 2014 ou des catégories complémentaires ou sous-catégories arrêtées en vertu de l'ordonnance du 8 mai 2014.

Par catégorie d'hébergement touristique et pour chaque niveau de confort, les règles de dérogation distinguent les critères obligatoires des critères facultatifs en vue d'atteindre un niveau de confort. Elles déterminent un nombre de points pour chaque critère de classement et le nombre minimum de points à obtenir par niveau de confort. Par catégorie d'hébergement touristique et pour chaque niveau de confort, ces règles fixent le nombre maximum de critères auxquels il peut être dérogé et le nombre de points à obtenir en vue de compenser les critères pour lesquels une dérogation est accordée.

*Section 2 – Bénéficiaires*

*Article 4*

§ 1<sup>er</sup>. Peuvent bénéficier d'un classement, les établissements d'hébergement touristique :

1<sup>o</sup> enregistrés conformément à l'article 4 de l'ordonnance du 8 mai 2014 ;

**HOOFDSTUK 2**  
**Classificatie van een toeristische**  
**logiesverstreckende inrichting**

*Afdeling 1 – Classificatiecriteria*

*Artikel 3*

§ 1. De classificatie van een toeristische logiesverstreckende inrichting is afhankelijk van de naleving door deze inrichting van de door de Regering vastgelegde criteria betreffende de voorzieningen en de kwaliteit van de diensten voor de categorie toeristisch logies waaronder de inrichting geregistreerd is. Deze classificatiecriteria omschrijven de verschillende comfortniveaus binnen de categorie toeristisch logies.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde classificatiecriteria per comfortniveau kunnen onder meer betrekking hebben op de inrichting, de uitrusting en het ontwerp van het toeristische logies, de directe omgeving ervan en de toegang ernaar, evenals op het onderhoud van de inrichting en de dienstverlening, het onthaal, de voorgestelde activiteiten en recreatie.

§ 3. De Regering kan criteria bepalen voor de classificatie volgens comfortniveau en de benaming van die niveaus evenals de regels en de berekeningsmethode voor het toestaan van afwijkingen op deze criteria voor elke categorie toeristisch logies als bedoeld in artikel 3, 4<sup>o</sup> tot 9<sup>o</sup> van de ordonnantie van 8 mei 2014 of voor een van de bijkomende categorieën of subcategorieën vastgesteld krachtens de ordonnantie van 8 mei 2014.

Per categorie toeristisch logies en voor elk comfortniveau onderscheiden de afwijkingsregels de verplichte criteria van de facultatieve criteria waaraan moet worden voldaan om een comfortniveau te bereiken. Zij bepalen voor elk classificatiecriterium een aantal punten waaraan per comfortniveau moet worden voldaan. Per categorie toeristisch logies en voor elk comfortniveau bepalen deze regels het maximaal aantal criteria waarvan mag worden afgeweken en het aantal punten dat behaald moet worden om de criteria te compenseren waarvoor een afwijking is toegestaan.

*Afdeling 2 – Begunstigden*

*Artikel 4*

§ 1. Kunnen een classificatie genieten de toeristische logiesverstreckende inrichtingen die :

1<sup>o</sup> in overeenstemming met artikel 4 van de ordonnantie van 8 mei 2014 geregistreerd zijn ;



2° qui ne se trouvent pas dans une des circonstances visées à l'article 20 de l'ordonnance du 8 mai 2014 ;

3° enregistrés sous une ou plusieurs catégories pour laquelle le Gouvernement a déterminé des critères de classement.

§ 2. L'exploitant d'un établissement enregistré sous plusieurs catégories d'hébergement touristique peut, pour cet établissement, bénéficier d'un classement pour chaque numéro d'enregistrement obtenu relevant d'une catégorie pour laquelle le Gouvernement a déterminé des critères de classement.

### *Section 3 – Procédure de classement*

#### *Article 5*

§ 1<sup>er</sup>. L'exploitant introduit la demande de classement de son établissement d'hébergement touristique auprès de l'Administration.

Dans sa demande de classement, l'exploitant mentionne le niveau de confort qu'il souhaite obtenir pour son établissement.

§ 2. Le Gouvernement détermine les documents que l'exploitant joint à la demande de classement.

#### *Article 6*

La demande de classement donne lieu à une évaluation par l'Administration du niveau de confort de l'établissement d'hébergement touristique sur la base des critères de classement déterminés par le Gouvernement. Cette évaluation est appelée l'audit. L'audit est réalisé sur les lieux de l'établissement concerné.

L'audit fait l'objet d'un rapport d'audit rédigé par l'Administration dont la forme et le contenu minimum sont déterminés par le Gouvernement.

Le niveau de confort est octroyé pour une durée indéterminée sur la base des conclusions du rapport d'audit visé à l'alinéa 2 et conformément aux conditions définies dans le présent chapitre.

#### *Article 7*

§ 1<sup>er</sup>. Un certificat de classement et un panneau sur lequel est représenté le logo identifiant le niveau de confort octroyé sont joints à la notification de décision de classement.

Le certificat de classement confère à l'exploitant le droit de faire usage de l'appellation et de la représentation

2° niet in een van de omstandigheden als bedoeld in artikel 20 van de ordonnantie van 8 mei 2014 verkeren ;

3° onder een of meer categorieën geregistreerd zijn waarvoor de Regering classificatiecriteria bepaald heeft.

§ 2. De exploitant van een onder verschillende categorieën toeristische logies geregistreeerde inrichting, kan voor die inrichting een classificatie genieten voor elk registratienummer dat onder een categorie valt waarvoor de Regering classificatiecriteria bepaald heeft.

### *Afdeling 3 – Classificatieprocedure*

#### *Artikel 5*

§ 1. De exploitant dient de classificatieaanvraag voor zijn toeristische logiesverstrekende inrichting in bij het Bestuur.

In zijn classificatieaanvraag vermeldt de exploitant het comfortniveau dat hij voor zijn inrichting wil verkrijgen.

§ 2. De Regering bepaalt de documenten die de exploitant toevoegt aan zijn classificatieaanvraag.

#### *Artikel 6*

De classificatieaanvraag geeft aanleiding tot een evaluatie door het Bestuur van het comfortniveau van de toeristische logiesverstrekende inrichting op basis van de door de Regering bepaalde classificatiecriteria. Deze evaluatie wordt de audit genoemd. De audit vindt plaats in de betrokken inrichting.

Na de audit maakt het Bestuur een auditverslag op waarvan de vorm en minimale inhoud door de Regering bepaald worden.

Het comfortniveau wordt voor een onbepaalde duur toegekend op grond van de conclusies van het auditverslag bedoeld in het tweede lid en overeenkomstig de voorwaarden vastgesteld in dit hoofdstuk.

#### *Artikel 7*

§ 1. Aan de bekendmaking van de classificatiebeslissing wordt een classificatieattest en een herkenningsbord toegevoegd waarop het logo staat afgebeeld dat beantwoordt aan het toegekende comfortniveau.

Het classificatieattest verleent de exploitant het recht in elke communicatie of reclame betreffende de exploitatie

graphique du niveau de confort qui lui a été octroyé pour son établissement dans toute communication ou toute publicité destinée aux touristes et à des tiers relative à l'exploitation de son hébergement.

Le panonceau visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> demeure la propriété de la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Le Gouvernement détermine la forme et le contenu minimum du certificat de classement visé au paragraphe premier.

§ 3. Le Gouvernement fixe le modèle du logo visé au paragraphe 1<sup>er</sup> et détermine les règles relatives à son apposition et à son usage.

§ 4. L'Administration met un registre des établissements d'hébergement touristique classés à la disposition du public. Pour chaque établissement d'hébergement touristique classé, le registre contient au moins les informations suivantes :

- 1° le numéro d'enregistrement ;
- 2° la dénomination commerciale ;
- 3° la capacité d'accueil ;
- 4° le niveau de confort octroyé.

Le Gouvernement détermine le mode de publication du registre visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

#### *Article 8*

Nul ne peut faire usage du logo visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, ou de toute représentation graphique susceptible de créer une confusion avec ce logo s'il ne dispose pas d'un certificat de classement valide visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>.

#### *Article 9*

Nul ne peut faire offre et publicité de son établissement d'hébergement touristique en laissant paraître que son établissement est classé en vertu de la présente ordonnance sans disposer d'un certificat de classement valide visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>.

#### *Article 10*

Le Gouvernement détermine la procédure de classement d'un établissement d'hébergement touristique.

van zijn logiesverstreckende inrichting bestemd voor toeristen en derden gebruik te maken van de benaming en de grafische voorstelling van het comfortniveau dat hem voor zijn inrichting werd toegekend.

Het in het eerste lid bedoelde herkenningsbord blijft eigendom van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 2. De Regering bepaalt de vorm en de inhoud van het in de eerste paragraaf bedoelde classificatieattest.

§ 3. De Regering bepaalt het model van het in de eerste paragraaf bedoelde logo evenals de regels voor het aanbrengen en gebruik ervan.

§ 4. Het Bestuur stelt een register van de geclassificeerde toeristische logiesverstreckende inrichtingen publiekelijk ter beschikking. Voor elke geclassificeerd toeristische logiesverstreckende inrichting bevat het register minstens de volgende vermeldingen :

- 1° het registratienummer ;
- 2° de handelsnaam ;
- 3° de onthaalcapaciteit ;
- 4° het toegekende comfortniveau.

De Regering bepaalt de wijze van publicatie van het in het eerste lid bedoelde register.

#### *Artikel 8*

Niemand mag gebruik maken van het in artikel 7, § 1, bedoelde logo of van eender welke grafische voorstelling die verwarring kan creëren met het logo als hij niet over een geldig classificatieattest beschikt zoals bedoeld in artikel 7, § 1.

#### *Artikel 9*

Niemand mag zijn toeristische logiesverstreckende inrichting aanbieden of er reclame voor voeren door te laten doorschijnen dat zijn inrichting geclassificeerd is krachtens deze ordonnantie zonder over een geldig classificatieattest te beschikken zoals bedoeld in artikel 7, § 1.

#### *Artikel 10*

De regering bepaalt de procedure voor classificatie van een toeristische logiesverstreckende inrichting.

**Section 4 – Dérogations aux critères de classement***Article 11*

À la demande de l'exploitant, une dérogation peut être accordée par le Gouvernement, le cas échéant assortie de mesures de compensation, à un ou plusieurs critères de classement pour autant que l'exploitant démontre que son établissement d'hébergement touristique, compte tenu de ses caractéristiques particulières, est dans l'impossibilité technique ou financière de répondre à ces critères.

Les dérogations et les mesures de compensation visées à l'alinéa premier sont accordées sur la base des règles visées à l'article 3, § 3.

Le Gouvernement détermine la procédure de dérogation.

**Section 5 – Refus de classement***Article 12*

§ 1<sup>er</sup>. Le classement d'un établissement d'hébergement touristique peut être refusé lorsque :

- 1° l'établissement d'hébergement touristique ne respecte pas les dispositions de la présente ordonnance ou de ses arrêtés d'exécution ;
- 2° l'exploitant ne respecte pas les dispositions de la présente ordonnance ou de ses arrêtés d'exécution ;
- 3° la demande de classement n'est pas conforme ;
- 4° la demande de classement n'est pas complète à l'échéance du délai octroyé à l'exploitant pour la compléter ; ce délai est déterminé par le Gouvernement ;
- 5° le rapport d'audit, visé à l'article 6, alinéa 2, établit la non-satisfaction des critères de classement ;
- 6° le fonctionnaire désigné par le Gouvernement n'accorde pas une dérogation visée à l'article 11 ;
- 7° l'exploitant s'oppose à la réalisation de l'audit visé à l'article 6, alinéa premier.

§ 2. Le Gouvernement détermine la procédure de refus de classement.

**Afdeling 4 – Afwijkingen van de classificatiecriteria***Artikel 11*

Op vraag van de exploitant, kan de Regering, in voorkomend geval met compenserende maatregelen, een afwijking toestaan van een of meerdere classificatiecriteria voor zover de exploitant aantoont dat zijn toeristische logiesverstreckende inrichting, rekening houdend met de bijzondere kenmerken ervan, in de technische of financiële onmogelijkheid verkeert om aan die criteria te voldoen.

De afwijkingen en compensatiemaatregelen bedoeld in het eerste lid worden toegestaan op grond van de regels bedoeld in artikel 3, § 3.

De Regering bepaalt de procedure voor de afwijking.

**Afdeling 5 – Weigering van classificatie***Artikel 12*

§ 1. De classificatie van een toeristische logiesverstreckende inrichting kan worden geweigerd wanneer :

- 1° de toeristische logiesverstreckende inrichting de bepalingen van deze ordonnantie of van haar uitvoeringsbesluiten niet naleeft ;
- 2° de exploitant de bepalingen van deze ordonnantie of van haar uitvoeringsbesluiten niet naleeft ;
- 3° de classificatieaanvraag niet conform is ;
- 4° de aanvraag tot classificatie onvolledig is na het verstrijken van de termijn die de exploitant is toegekend om deze op te stellen ; deze termijn wordt bepaald door de Regering ;
- 5° het in artikel 6, tweede lid, bedoelde auditverslag aantoont dat er niet voldaan wordt aan de classificatievoorwaarden ;
- 6° de door de Regering aangewezen ambtenaar een afwijking bedoeld in artikel 11 niet toekent ;
- 7° de exploitant zich verzet tegen het uitvoeren van de in artikel 6, eerste lid, bedoelde audit.

§ 2. De Regering bepaalt de procedure voor de weigering van de classificatie.

**Section 6 – Révision du niveau  
de confort octroyé**

*Article 13*

§ 1<sup>er</sup>. Le niveau de confort d'un établissement d'hébergement touristique classé peut être révisé si celui-ci répond aux conditions correspondant à un niveau de confort supérieur ou inférieur.

La révision du niveau de confort peut avoir lieu soit :

- 1° à l'issue d'un contrôle visé à l'article 18, § 2 ;
- 2° à la demande de l'exploitant.

§ 2. Le Gouvernement détermine les procédures de révision du niveau de confort octroyé.

**CHAPITRE 3  
Obligations à charge de l'exploitant  
d'un établissement d'hébergement  
touristique classé**

*Article 14*

§ 1<sup>er</sup> L'exploitant d'un établissement d'hébergement touristique classé est tenu :

- 1° de respecter les critères de classement du niveau de confort octroyé en vertu de l'ordonnance pour son établissement aussi longtemps que son établissement est classé sous ce niveau de confort ;
- 2° de signaler à l'Administration, dans les soixante jours à dater de la modification, toute modification apportée à un élément de l'établissement d'hébergement touristique qui fait l'objet d'un critère de classement du niveau de confort octroyé ;
- 3° d'apposer le panneau visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, conformément aux modalités déterminées par le Gouvernement ;
- 4° de ne faire ni offre ni publicité de son hébergement touristique en prétendant détenir pour celui-ci un autre niveau de confort que celui qui lui a été octroyé ;
- 5° d'informer les touristes des modifications susceptibles d'affecter temporairement le classement de son établissement d'hébergement touristique.

§ 2. Le Gouvernement détermine la procédure de transmission des informations visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2°.

§ 3. Le Gouvernement détermine les informations visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 5°, que l'exploitant doit mettre à la disposition des touristes ainsi que les moyens de mise à disposition de ces informations.

**Afdeling 6 – Herziening van het  
toegekende comfortniveau**

*Artikel 13*

§ 1. Het comfortniveau van een geclassificeerde toeristische logiesverstrekende inrichting kan herzien worden wanneer deze voldoet aan de voorwaarden die overeenstemmen met een hoger of een lager classificatieniveau.

Het comfortniveau kan worden herzien hetzij :

- 1° na afloop van een controle als bedoeld in artikel 18, § 2 ;
- 2° op vraag van de exploitant.

§ 2. De Regering bepaalt de procedures voor de herziening van het toegekende comfortniveau.

**HOOFDSTUK 3  
Verplichtingen ten laste van de exploitant  
van een geclassificeerde toeristische  
logiesverstrekende inrichting**

*Artikel 14*

§ 1. De exploitant van een geclassificeerd toeristisch logies is ertoe gehouden :

- 1° de classificatiecriteria van de krachtens de ordonnantie aan zijn inrichting toegekende comfortniveau na te leven zolang zijn inrichting in dat niveau geclassificeerd blijft ;
- 2° het Bestuur binnen zestig dagen na de wijziging op de hoogte te brengen van elke wijziging aan een element van de toeristische logiesverstrekende inrichting dat het voorwerp uitmaakt van een classificatiecriterium van het toegekende comfortniveau ;
- 3° het in artikel 7, § 1, bedoelde erkenningsteken aan te brengen overeenkomstig de door de Regering bepaalde nadere regels ;
- 4° zijn toeristisch logies niet aan te bieden of er reclame voor te maken door aanspraak te maken op een andere comfortclassificatie dan de classificatie die hem werd toegekend ;
- 5° de toeristen op de hoogte te brengen van de wijzigingen die de classificatie van zijn toeristische logiesverstrekende inrichting tijdelijk zouden kunnen beïnvloeden.

§ 2. De Regering bepaalt de procedure voor het overbrengen van de in paragraaf 1, 2°, bedoelde informatie.

§ 3. De Regering bepaalt de in paragraaf 1, 5°, bedoelde informatie die de exploitant ter beschikking moet stellen van de toeristen evenals de middelen waarmee die informatie ter beschikking gesteld moet worden.

**CHAPITRE 4**  
**Retrait du niveau de confort**

*Article 15*

§ 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement peut retirer le niveau de confort de l'établissement d'hébergement touristique si :

- 1° l'exploitant ne respecte pas les dispositions de la présente ordonnance et de ses mesures d'exécution ;
- 2° l'exploitant transmet, en application des articles 14, 2° et 5°, des informations fausses, incomplètes ou inexactes, et ce dans un but frauduleux ;
- 3° l'exploitant n'informe pas l'Administration d'une modification apportée à un élément de l'établissement d'hébergement touristique qui fait l'objet d'un critère de classement du niveau de confort conformément l'article 14, 2° ;
- 4° l'exploitant fait obstacle aux contrôles et à la surveillance organisés en vertu de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution ;
- 5° l'établissement d'hébergement touristique ne respecte pas les dispositions de la présente ordonnance et de ses mesures d'exécution ;
- 6° le contrôle visé à l'article 18 établit la non-satisfaction des critères de classement ;
- 7° l'exploitant en fait la demande ;
- 8° l'exploitation de l'hébergement touristique cesse.

§ 2. Le retrait du niveau de confort entraîne automatiquement la déchéance du droit de faire usage de l'appellation et de la représentation graphique du niveau de confort retiré pour l'établissement dans toute communication ou toute publicité destinée aux touristes et à des tiers relative à l'exploitation de son hébergement.

§ 3. Le Gouvernement détermine la procédure de retrait du niveau de confort.

**CHAPITRE 5**  
**Recours**

*Section 1<sup>re</sup> – Procédure de recours*

*Article 16*

§ 1<sup>er</sup>. L'exploitant peut introduire un recours motivé auprès du Gouvernement à l'encontre d'une décision de refus ou de retrait du niveau de confort, de révision du niveau de confort ou de refus d'accorder la révision du niveau de confort demandée.

**HOOFDSTUK 4**  
**Intrekking van het comfortniveau**

*Artikel 15*

§ 1. De Regering kan het comfortniveau van een toeristische logiesverstreckende inrichting intrekken wanneer :

- 1° de exploitant de bepalingen van deze ordonnantie of van haar uitvoeringsbesluiten niet naleeft ;
- 2° de exploitant bij toepassing van de artikelen 14, 2° en 5°, onvolledige of onjuiste informatie met frauduleuze bedoelingen bezorgt ;
- 3° de exploitant het Bestuur niet op de hoogte brengt van een wijziging aan een element van de toeristische logiesverstreckende inrichting dat het voorwerp uitmaakt van een classificatiecriterium van het comfortniveau in overeenstemming met artikel 14, 2° ;
- 4° de exploitant de opvolgingsbezoeken en de controles die georganiseerd worden krachtens deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten verhindert ;
- 5° de toeristische logiesverstreckende inrichting de bepalingen van deze ordonnantie en van haar uitvoeringsbesluiten niet naleeft ;
- 6° de in artikel 18 bedoelde controle tot het niet-nakomen van de classificatiecriteria concludeert ;
- 7° de exploitant hierom verzoekt ;
- 8° de exploitatie van het toeristische logies wordt beëindigd.

§ 2. De intrekking van het comfortniveau houdt automatisch het verlies in van het recht gebruik te maken van de benaming en de grafische voorstelling van het voor de inrichting ingetrokken comfortniveau in elke communicatie of reclame betreffende de exploitatie van zijn logiesverstreckende inrichting bestemd voor toeristen en derden.

§ 3. De Regering bepaalt de procedure voor de intrekking van het comfortniveau.

**HOOFDSTUK 5**  
**Beroepen**

*Afdeling 1 – Beroepsprocedure*

*Artikel 16*

§ 1. De exploitant kan een gemotiveerd beroep bij de Regering indienen tegen een beslissing tot weigering of intrekking van het comfortniveau, herziening van het comfortniveau of weigering om de gevraagde herziening van het comfortniveau toe te kennen.

L'exploitant peut joindre à son recours une demande de dérogation. Il peut également y manifester sa volonté d'être entendu par la commission de recours visée à l'article 17.

§ 2. Le recours n'est pas suspensif sauf s'il porte sur une décision de retrait ou une décision de révision du niveau de confort à l'initiative du fonctionnaire désigné. Dans ce cas, la décision est suspendue jusqu'à la décision du Gouvernement statuant sur le recours.

§ 3. Le Gouvernement statue sur le recours sur la base de l'avis de la commission de recours, visée à l'article 17. Le Gouvernement peut octroyer un niveau de confort sur la base de cet avis.

§ 4. Le Gouvernement fixe la procédure de recours.

### *Section 2 – Commission de recours*

#### *Article 17*

§ 1<sup>er</sup>. Il est constitué une commission de recours chargée de donner des avis dans le cadre des procédures de recours visées à l'article 16 et en cas de demande de dérogation visée à l'article 11.

Le Gouvernement détermine la composition et le fonctionnement de la commission de recours visée à l'alinéa premier.

§ 2. Les membres de la commission ont droit à un jeton de présence ainsi qu'à une indemnité en compensation des frais de déplacement encourus dans le cadre de leur mission. Le Gouvernement détermine le montant du jeton de présence et de l'indemnité des frais de déplacement ainsi que les modalités de révision de ces montants.

§ 3. Le Gouvernement détermine la procédure de demande d'avis et le délai dans lequel la commission rend son avis lorsque celui-ci est sollicité en dehors d'une procédure de recours.

## CHAPITRE 6

### **Audit, contrôle, surveillance et sanctions**

#### *Section 1<sup>re</sup> – Audit et contrôle*

#### *Article 18*

§ 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement désigne les fonctionnaires chargés de réaliser l'audit visé à l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>.

De exploitant kan een aanvraag tot afwijking bij zijn beroep voegen. Hij kan ook vragen om door de beroepscommissie bedoeld in artikel 17 te worden gehoord.

§ 2. Het beroep is niet opschortend behalve wanneer het betrekking heeft op een beslissing tot intrekking of een beslissing tot herziening van een comfortniveau op initiatief van de door de Regering aangewezen ambtenaar. In dat geval wordt de beslissing opgeschort tot aan de beslissing van de Regering die zich uitsprekt over het beroep.

§ 3. De Regering spreekt zich uit over het beroep op basis van het advies van de beroepscommissie bedoeld in artikel 17. De Regering kan een comfortniveau toekennen op basis van dat advies.

§ 4. De Regering bepaalt de procedure van het beroep.

### *Afdeling 2 – Beroepscommissie*

#### *Artikel 17*

§ 1. Er wordt een beroepscommissie opgericht die adviezen moet uitbrengen in het kader van de beroepsprocedures bedoeld in artikel 16 en in geval van een afwijkingaanvraag bedoeld in artikel 11.

De Regering bepaalt de samenstelling en de werking van de in het eerste lid bedoelde beroepscommissie.

§ 2. De commissieleden hebben recht op een presentiegeld en op een vergoeding als compensatie voor verplaatsingskosten die zij gemaakt hebben voor hun opdracht. De Regering bepaalt het bedrag van het presentiegeld en van de vergoeding voor verplaatsingskosten, alsook de regels voor de herziening van deze bedragen.

§ 3. De Regering bepaalt de adviesaanvraagprocedure en de termijn waarbinnen de commissie haar advies geeft indien het buiten een beroepsprocedure wordt gevraagd.

## HOOFDSTUK 6

### **Audit, controle, toezicht en sancties**

#### *Afdeling 1 – Audit en controle*

#### *Artikel 18*

§ 1. De Regering wijst de ambtenaren aan die in de artikel 6, eerste lid, bedoelde audit moeten uitvoeren.

Outre leur mission d'audit, les fonctionnaires visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont chargés de veiller au respect, par un établissement classé, des critères de classement du niveau de confort octroyé en vertu de la présente ordonnance.

§ 2. Dans l'exercice de leurs missions, les fonctionnaires visés au paragraphe 1<sup>er</sup> effectuent des contrôles sur les lieux de l'établissement.

Le fonctionnaire avertit au préalable l'exploitant de la date de la visite de contrôle.

§ 3. Le Gouvernement détermine la procédure de l'audit visé à l'article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, et la procédure de contrôle du respect des critères de classement du niveau de confort octroyé.

#### *Article 19*

§ 1<sup>er</sup>. Dans l'exercice de leurs missions, les fonctionnaires visés à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, peuvent :

- 1<sup>o</sup> accéder à tout endroit soumis à leur contrôle, après avertissement préalable de l'exploitant et sous réserve d'avoir obtenu l'autorisation préalable de l'exploitant ;
- 2<sup>o</sup> accéder aux lieux habités sous réserve d'avoir obtenu l'autorisation préalable et écrite de l'habitant, en ce compris le touriste qui y séjourne ;
- 3<sup>o</sup> faire des constatations en réalisant des images.

La réalisation d'images et les constatations, visées au 3<sup>o</sup>, se font moyennant le consentement préalable de l'exploitant et, le cas échéant, de l'habitant lorsqu'il s'agit d'un local habité.

Les fonctionnaires visés à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, respectent le caractère confidentiel des informations dont ils prennent connaissance lors de l'exercice de leurs missions.

§ 2. Dans l'exercice de leurs missions, les fonctionnaires visés à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, se font connaître à l'aide d'une carte de légitimation dont le contenu et la forme sont arrêtés par le Gouvernement.

### **Section 2 – Surveillance**

#### *Article 20*

§ 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des attributions de la police fédérale et locale, le Gouvernement désigne les fonctionnaires chargés de surveiller le respect des articles 8, 9, 14, 3<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup>, ainsi que de rechercher et constater, par voie de procès-verbaux, les infractions à ces dispositions.

Naast hun auditopdracht, moeten de in het eerste lid bedoelde ambtenaren, toezien op de naleving van de classificatiecriteria van het krachtens deze ordonnantie toegekende comfortniveau.

§ 2. Tijdens de uitvoering van hun opdrachten voeren de in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren controles uit in de lokalen van de inrichting.

De ambtenaar licht de exploitant voorafgaandelijk in van de datum van het controlebezoek.

§ 3. De Regering bepaalt de procedure van de in artikel 6, eerste lid, bedoelde audit en de controleprocedure voor de naleving van de classificatiecriteria voor het toegekende comfortniveau.

#### *Artikel 19*

§ 1. Tijdens de uitvoering van hun opdrachten, mogen de in de artikel 18, § 1, bedoelde ambtenaren :

- 1<sup>o</sup> elke plaats betreden die aan hun controle onderworpen is, na voorafgaande waarschuwing aan de exploitant en onder voorbehoud van het verkrijgen van de voorafgaande toelating van de exploitant ;
- 2<sup>o</sup> de bewoonde plaatsen betreden onder voorbehoud van het verkrijgen van de voorafgaande schriftelijke toelating van de bewoner, met inbegrip van de toerist die er verblijft ;
- 3<sup>o</sup> vaststellingen doen en beelden maken.

De in 3<sup>o</sup>, bedoelde vaststellingen en beelden worden gedaan en gemaakt mits voorafgaande toestemming van de exploitant en, in voorkomend geval, de inwoner wanneer het om een bewoond lokaal gaat.

De in de artikelen 18, § 1, bedoelde ambtenaren leven het vertrouwelijke karakter na van de informatie waarvan zij kennis nemen tijdens de uitvoering van hun opdrachten.

§ 2. Tijdens de uitvoering van hun opdrachten, maken de in het artikel 18, § 1, bedoelde ambtenaren zich bekend door middel van een legitimatiekaart waarvan de inhoud en de vorm bepaald worden door de Regering.

### **Afdeling 2 – Toezicht**

#### *Artikel 20*

§ 1. Onverminderd de bevoegdheid van de federale en lokale politie moeten de door de Regering aangewezen ambtenaren toezien op de naleving van de artikelen 8, 9, 14, 3<sup>o</sup> tot 5<sup>o</sup>, om, via processen-verbaal, de inbreuken op die verplichtingen op te sporen en vast te stellen.

§ 2. Les fonctionnaires visés au paragraphe 1<sup>er</sup> peuvent :

- 1° donner des avertissements ;
- 2° fixer à l'exploitant un délai pour se mettre en règle ;
- 3° dresser des procès-verbaux.

Les procès-verbaux qu'ils établissent font foi jusqu'à preuve du contraire, pour autant qu'une copie en soit adressée à l'exploitant ainsi qu'au Gouvernement, dans les quinze jours de la constatation des infractions.

Le Gouvernement peut définir des règles générales de forme et de contenu applicables aux procès-verbaux.

Les constatations matérielles faites par les fonctionnaires visés au paragraphe 1<sup>er</sup> peuvent être utilisées par les fonctionnaires chargés de la surveillance et du contrôle du respect d'autres législations.

#### *Article 21*

§ 1<sup>er</sup>. Les fonctionnaires visés à l'article 20 peuvent, dans l'exercice de leurs missions, procéder à tout examen, contrôle et audition, et notamment :

- 1° interroger toute personne sur tout fait dont la connaissance est utile à l'exercice de leurs missions de surveillance et de contrôle ;
- 2° se faire produire, sans déplacement, tous les renseignements et documents, en ce compris les supports d'information qui contiennent les données nécessaires à l'exercice de leurs missions qu'ils jugent utiles ;
- 3° accéder à tout endroit soumis à leur contrôle, sous réserve d'avoir obtenu l'autorisation préalable et écrite de l'exploitant ;
- 4° accéder aux lieux habités sous réserve d'avoir obtenu l'autorisation préalable et écrite de l'habitant, en ce compris le touriste qui y séjourne ;
- 5° faire des constatations en réalisant des images, quel qu'en soit le support.

La réalisation d'images, les constatations et l'utilisation des images, visées au 5°, se font moyennant le consentement préalable de l'exploitant et, le cas échéant, de l'habitant lorsqu'il s'agit d'un local habité.

Les fonctionnaires visés à l'article 20 respectent le caractère confidentiel des informations dont ils prennent connaissance lors de l'exercice de leurs missions.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren kunnen :

- 1° verwittigingen geven ;
- 2° de exploitant een termijn opleggen om zich in orde te stellen;
- 3° processen-verbaal opmaken.

De processen-verbaal die ze opmaken gelden tot bewijs van het tegendeel, voor zover er binnen vijftien kalenderdagen na de vaststelling van de inbreuken een kopie van die processen-verbaal aan de overtreder en aan de Regering bezorgd wordt.

De Regering kan algemene regels eisen voor de vorm en de inhoud van de processen-verbaal.

De materiële vaststellingen die door de in paragraaf 1 bedoelde ambtenaren worden gedaan bij het opmaken van de processen-verbaal kunnen gebruikt worden door ambtenaren die toezien op de controle en de naleving van andere wetgevingen.

#### *Artikel 21*

§ 1. De in artikel 20 bedoelde ambtenaren kunnen, tijdens de uitvoering van hun opdrachten, overgaan tot eender welk onderzoek, controle en verhoor, met name :

- 1° eender wie ondervragen over om het even welk nuttig feit voor de uitoefening van hun toezicht- en controleopdrachten ;
- 2° zonder zich te verplaatsen, zich alle inlichtingen en documenten laten overleggen, met inbegrip van de informatiedragers die de voor de uitoefening van hun opdracht nodige gegevens bevatten die ze nuttig achten ;
- 3° elke plaats betreden die aan hun controle onderworpen is, onder voorbehoud van het verkrijgen van de voorafgaande schriftelijke toelating van de exploitant ;
- 4° de bewoonde plaatsen betreden onder voorbehoud van het verkrijgen van de voorafgaande schriftelijke toelating van de bewoner, met inbegrip van de toerist die er verblijft ;
- 5° vaststellingen op beeld vastleggen, ongeacht de drager.

De in 5° bedoelde vaststellingen, beelden en het gebruik van de beelden worden gedaan en gemaakt mits voorafgaande toestemming van de exploitant en, in voorkomend geval, de inwoner wanneer het om een bewoond lokaal gaat.

De in artikel 20 bedoelde ambtenaren leven het vertrouwelijke karakter na van de informatie waarvan zij kennis nemen tijdens de uitvoering van hun opdrachten.



Lorsque l'exploitant ou le contrevenant s'oppose activement ou passivement au contrôle exercé par les fonctionnaires visés à l'article 20, un procès-verbal est dressé pour obstacle au contrôle.

§ 2. Dans l'exercice de leurs missions, les fonctionnaires visés à l'article 20 se font connaître à l'aide d'une carte de légitimation dont le contenu et la forme sont arrêtés par le Gouvernement.

### **Section 3 – Sanctions**

#### *Article 22*

§ 1<sup>er</sup>. Une amende administrative de 10 à 4.000 euros peut être imposée à :

- 1° l'exploitant d'un établissement d'hébergement touristique classé en vertu de la présente ordonnance qui ne respecte pas les obligations visées aux articles 14, 3° à 5° ;
- 2° l'exploitant qui fait obstacle à la surveillance prévue à la section 2 du chapitre 6 ;
- 3° l'exploitant d'un établissement d'hébergement touristique classé en vertu de la présente ordonnance qui fait usage d'un logo de niveau de confort ne correspondant pas au niveau de confort octroyé ;
- 4° quiconque fait usage d'une représentation graphique susceptible de créer une confusion avec le logo du niveau de confort déterminé par le Gouvernement en vertu de la présente ordonnance ;
- 5° quiconque fait offre et publicité de son établissement d'hébergement touristique en laissant paraître que son établissement est classé en vertu de la présente ordonnance sans disposer d'un certificat de classement valide tel que visé à l'article 7, § 1<sup>er</sup>.

§ 2. Les dispositions de l'ordonnance du 9 juillet 2015 portant des règles harmonisées relatives aux amendes administratives prévues par les législations en matière d'emploi et d'économie s'appliquent aux amendes administratives déterminées par le paragraphe 1<sup>er</sup>.

### **CHAPITRE 7 Dispositions transitoires et finales**

#### *Article 23*

Le Gouvernement détermine les mesures transitoires relatives à l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

Wanneer de exploitant of de overtreder zich actief of passief verzet tegen de door de in het artikel 20 bedoelde ambtenaren uitgevoerde controle, wordt een proces-verbaal opgemaakt voor verhindering van toezicht.

§ 2. Tijdens de uitvoering van hun opdrachten, maken de in artikel 20 bedoelde ambtenaren zich bekend door middel van een legitimatiekaart waarvan de inhoud en de vorm bepaald worden door de Regering.

### **Afdeling 3 – Sancties**

#### *Artikel 22*

§ 1. Een administratieve geldboete van 10 tot 4.000 euro kan opgelegd worden aan :

- 1° de exploitant van een krachtens deze ordonnantie geclassificeerd toeristisch logies die de in de artikelen 14, 3° tot 5° bedoelde verplichtingen niet naleeft ;
- 2° elke persoon die zich verzet tegen de controle waarin afdeling 2 van hoofdstuk 6 voorziet ;
- 3° de exploitant van een krachtens deze ordonnantie geclassificeerd toeristisch logies die het logo van een comfortniveau gebruikt dat niet overeenstemt met het toegekende comfortniveau ;
- 4° eender wie gebruik maakt van een grafische voorstelling die tot verwarring zou kunnen leiden met het logo van het krachtens deze ordonnantie door de Regering bepaalde comfortniveau ;
- 5° eender wie zijn toeristische logiesverstreckende inrichting aanbiedt of er reclame voor voert en daarbij laat uitschijnen dat zijn inrichting geclassificeerd is krachtens deze ordonnantie zonder over een geldig classificatieattest te beschikken zoals bedoeld in artikel 7, § 1.

§ 2. De bepalingen van de ordonnantie van 9 juli 2015 houdende geharmoniseerde regels betreffende de administratieve geldboeten bepaald bij de wetgeving op het vlak van werkgelegenheid en economie zijn van toepassing op de administratieve geldboeten bepaald in paragraaf 1.

### **HOOFDSTUK 7 Overgangs- en slotbepalingen**

#### *Artikel 23*

De Regering bepaalt de overgangsmaatregelen die moeten zorgen voor de inwerkingtreding van deze ordonnantie.

*Article 24*

La présente ordonnance entre en vigueur à la date déterminée par le Gouvernement.

Bruxelles, le 12 juillet 2018.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

Rudi VERVOORT

*Artikel 24*

Deze ordonnantie treedt in werking op de door de Regering bepaalde datum.

Brussel, 12 juli 2018.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

Rudi VERVOORT